



10

# Transatlantic Trends

— | IMMIGRATION | —



TRANSATLANTIC TRENDS

INFORME DE RESULTADOS 2010

# Transatlantic Trends: Immigration 2010

**G | M | F** The German Marshall Fund  
of the United States  
STRENGTHENING TRANSATLANTIC COOPERATION



The Lynde and Harry  
BRADLEY FOUNDATION

**COMPAGNIA**  
**di San Paolo**

BARROW  CADBURY

Fundación **BBVA**

## ÍNDICE

PRINCIPALES RESULTADOS DE TRANSATLANTIC TRENDS: LA INMIGRACIÓN EN 2010	2
I. PERCEPCIONES GENERALES	5
II. DIFICULTADES ECONÓMICAS, MERCADO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN	8
III. INMIGRACIÓN Y PRESTACIONES SOCIALES	14
IV. LA INMIGRACIÓN Y EL CONTEXTO POLÍTICO	17
V. INMIGRACIÓN LEGAL E ILEGAL: PERCEPCIONES Y OPCIONES DE POLÍTICA	22
VI. INTEGRACIÓN, INCLUSIÓN Y DERECHOS DE LOS INMIGRANTES	28
CONCLUSIÓN	35
METODOLOGÍA	37
ÍNDICE DE GRÁFICOS	38

## PRINCIPALES RESULTADOS DE *TRANSATLANTIC TRENDS: INMIGRACIÓN EN 2010*

En 2010 la inmigración acaparó gran parte de los titulares de los periódicos en Europa y Norteamérica como nunca antes lo había hecho. Aunque los flujos de nuevos emigrantes disminuyeron en 2008 y 2009 como consecuencia de la crisis económica, en Estados Unidos la nueva legislación de Arizona obligó a abordar la cuestión de quién debería llevar las riendas en la gestión de este tema, y en Canadá la política de refugiados saltó a los titulares de prensa tras varios incidentes muy sonados. En Francia, la cámara de los diputados aprobó en septiembre por inmensa mayoría la prohibición de llevar velos que cubran el rostro en cualquier sitio que pueda considerarse un espacio público. El político holandés Geert Wilders consiguió el 15% de los votos para su Partido por la Libertad, una plataforma anti-inmigrante y antiislamista. En Alemania, el pasado agosto salió a la venta un polémico libro que dirigió la atención nacional sobre la integración de la minoría musulmana en el país.

Para examinar los efectos que han tenido en la opinión pública estos sucesos políticos, el estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* (TTI) examina la percepción de los ciudadanos sobre los distintos grupos de inmigrantes y el grado de apoyo a la inmigración y a las políticas de integración en un contexto comparativo. Ya en su tercer año, *Transatlantic Trends: Inmigración* sigue tomando el pulso de la opinión pública en cuestiones de inmigración a ambos lados del Atlántico. Los países incluidos en esta edición de 2010 han sido Estados Unidos, Canadá, Reino Unido, Francia, Alemania, Italia, Países Bajos y España. Estos ocho países receptores de emigración se enfrentan cada cual a sus propios retos en materia de inmigración e integración, y 2010 ha sido el primer año en que el estudio TTI aporta datos comparables de años sucesivos en cada uno de ellos.

En 2010 muchos de los países incluidos en el estudio TTI seguían lidiando con las consecuencias de la crisis económica, y por ello uno de los principales focos de atención de esta edición ha sido la economía y sus efectos sobre las actitudes de la población. El estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* de 2010 planteó a norteamericanos y europeos varias preguntas relativas a su mercado de trabajo, a su propia situación económica y a cómo perciben su economía nacional para examinar si las actitudes hacia la inmigración han cambiado a raíz del malestar por la economía.

Otro foco primordial del estudio de 2010 es la integración. Dada la especial relevancia del debate europeo, el estudio incluyó preguntas que permitieron a los encuestados evaluar la integración de los diversos grupos de inmigrantes, así como la de sus hijos. Estas preguntas son las primeras en la historia del estudio TTI que indagan específicamente en la integración de los inmigrantes de segunda generación.

En conjunto, *Transatlantic Trends: Inmigración* es un estudio comparativo de la opinión pública norteamericana y europea sobre cuestiones de inmigración e integración. La especificidad del estudio permite examinar de cerca el debate en torno a la inmigración en cada país, y al mismo tiempo, las comparaciones entre países ayudan a contrastar las opiniones nacionales con el telón de fondo de otras sociedades receptoras de emigración. *Transatlantic Trends: Inmigración* es un proyecto conjunto del German Marshall Fund de Estados Unidos, la Lynde and Harry Bradley Foundation, la Compagnia di San Paolo y el Barrow Cadbury Trust, con el apoyo adicional de la Fundación BBVA.

Nota sobre la terminología: En este estudio hemos utilizado el término inmigrante «ilegal», y no «irregular» o «indocumentado», para referirnos a los ciudadanos extranjeros que entran en el país y se quedan y/o trabajan en él sin el permiso del Gobierno nacional.

## PRINCIPALES RESULTADOS DEL ESTUDIO:

- *La inmigración como problema o como oportunidad:* La cuestión de si la inmigración se percibe como un problema o como una oportunidad ha variado poco desde 2008, el primer año del estudio. En Estados Unidos, Reino Unido y España, la mayoría sigue viendo en la inmigración un problema, mientras que en Francia, Alemania, Países Bajos e Italia persiste la división de opiniones. Los canadienses continúan percibiendo a la inmigración como una oportunidad.
- *Sobrevaloración del número de inmigrantes:* En relación a 2009, ha crecido aún más el porcentaje de quienes sobrevaloran el porcentaje de población nacida en el extranjero. En 2010, las estimaciones aumentaron de forma destacada en Estados Unidos, donde los encuestados creen que el 39% de la población nació en el extranjero, frente al 35% de 2009. La cifra real está por debajo del 14%.
- *Descontento con las políticas de inmigración:* Casi todos los países muestran descontento con la gestión gubernamental de la inmigración. La mayoría de los ciudadanos en Estados Unidos (73%), Reino Unido (70%), España (61%), Francia (58%) y Países Bajos (54%) cree que el gobierno está haciendo una mala labor en su gestión de la inmigración. Sólo en Canadá las opiniones están divididas, el 48% expresa una opinión positiva y el 43% responde negativamente.
- *El contacto con inmigrantes influye en la percepción:* En 2010, el 68% de los europeos que declara tener muchos amigos inmigrantes cree que la inmigración enriquece la cultura nacional. Sólo el 40% de los europeos sin amigos inmigrantes piensa lo mismo.
- *Dificultades económicas:* El 43% de los europeos desempleados cree que los inmigrantes quitan puestos de trabajo a los nacidos en el país; el promedio en Europa es del 35%. En Estados Unidos, el 63% de aquellos cuya situación financiera empeoró en 2010 ve en los inmigrantes una amenaza en el mercado laboral, superando la media del 56%.
- *Carga fiscal percibida:* En conjunto, la mayoría o mayoría relativa en todos los países del estudio cree que los inmigrantes se benefician más de los servicios de salud y seguridad social de lo que contribuyen con sus impuestos. España y Estados Unidos registran el porcentaje más alto de acuerdo con esta afirmación (67% en ambos países).
- *Apoyo europeo a la asistencia sanitaria:* En la Europa continental, donde la sanidad pública es la norma, la mayoría se inclina por conceder a los inmigrantes tanto legales como ilegales acceso a la atención médica de urgencias y también a la asistencia sanitaria general.
- *La inmigración influye en la preferencia de voto:* Comparado con 2008, los encuestados que responden que la postura de los partidos políticos sobre la inmigración modificaría su voto baja ligeramente al 45%, frente al 50% registrado en 2008. En Reino Unido, el porcentaje de quienes afirman que la política de inmigración modificaría su voto alcanza el 63%, y en el caso de los estadounidenses, este porcentaje aumenta al 67%, frente al 56% de 2008.
- *Legalización de los inmigrantes ilegales:* En el estudio de 2010 las opiniones siguen divididas sobre si conceder estatus legal a los inmigrantes ilegales. En Estados Unidos y Canadá la opinión está dividida, mientras que la mayoría en Reino Unido (67%) e Italia (55%) declara que debería obligarse a los inmigrantes ilegales a retornar a su país de origen.

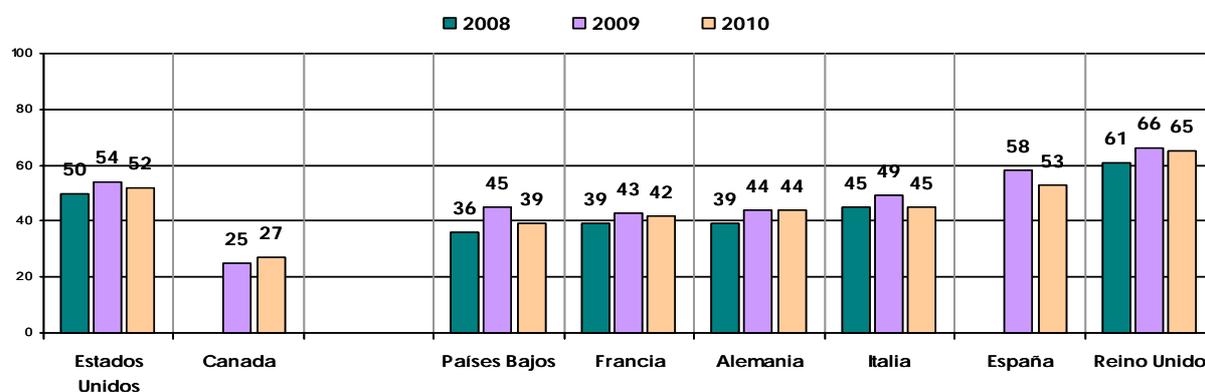
- *Integración de los inmigrantes:* En la mayoría de los países de Europa, la opinión sobre el grado de integración de los inmigrantes es desfavorable. España es el único país donde una leve mayoría (54%) afirmó que los inmigrantes se están integrando bien. La opinión de los norteamericanos es más positiva: el 59% de los estadounidenses y el 65% de los canadienses declaran que los inmigrantes se están integrando favorablemente en sus respectivas sociedades.
- *Musulmanes de segunda generación:* La integración de los hijos de emigrantes musulmanes se percibe positivamente en Canadá (66%), Estados Unidos (62%), Italia (60%), Reino Unido (59%) y Países Bajos (56%). Francia está dividida, con la mitad que responde positivamente, mientras que españoles (42%) y alemanes (36%) perciben en menor medida que los musulmanes de segunda generación se están integrándose favorablemente.
- *Derecho al voto de los inmigrantes:* A la pregunta de si los inmigrantes legales o sólo los ciudadanos nacionales deberían tener derecho al voto en las elecciones municipales, la mayoría en España (62%), Francia (58%), Países Bajos (56%) e Italia (52%) expresa su apoyo a conceder este derecho a los inmigrantes legales. Una mayoría muy ajustada en el Reino Unido y en Canadá (51%) declara que sólo los ciudadanos nacionales deberían tener derecho al voto, y en Estados Unidos también la mayoría (62%) cree que el voto debería reservarse a los ciudadanos nacionales.

## I. PERCEPCIONES GENERALES

La percepción general de la inmigración se examina en el estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* mediante la pregunta de si la inmigración se ve más como un problema o como una oportunidad para el país. Esta pregunta lleva planteándose desde 2008, y la evolución de los datos de 2008 a 2009 apuntaba a una tendencia de creciente pesimismo: el porcentaje de quienes veían en la inmigración «más un problema» que una oportunidad para su país fue mayor en 2009 que en 2008 en todos los países. Pero los datos de 2010 muestran que la actitud general hacia la inmigración se ha mantenido bastante estable en todos los países. Pese a la recesión económica y a los diversos debates nacionales en torno a la inmigración, la proporción de encuestados que afirma que la inmigración es un problema y la de quienes la ven como una oportunidad apenas ha variado en cada país (véase Figura 1).

**Figura 1: Algunas personas opinan que la inmigración es más un problema para (PAÍS). Otros lo ven más como una oportunidad para (PAÍS). ¿Cuál de estas opiniones se acerca más a su punto de vista? Porcentaje que responde que “es más un problema”**

Base: Total entrevistados



### PERSISTE LA PREOCUPACIÓN POR LA ECONOMÍA

En 2010, la primera pregunta del estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* indaga sobre el problema más importante al que se enfrenta hoy cada país según los ciudadanos. En todos los países del estudio, los encuestados coincidieron en citar «la economía» o «el desempleo» como el problema más importante. Los británicos se desmarcan un poco y porcentajes similares mencionan como principal problema la economía (25%), la inmigración (23%) y el desempleo (20%).

Asimismo, la mayoría o mayoría relativa en todos los países, salvo Canadá, afirma que hay «muy pocos puestos de trabajo disponibles» donde vive. Esta percepción destaca especialmente en España (85%), Italia (75%) y Estados Unidos (60%). En conjunto, queda claro que los ciudadanos de todos los países del estudio TTI son conscientes de los problemas económicos a los que se enfrentan sus respectivos países, independientemente de que les afecten personalmente o no.

### LOS CIUDADANOS SIGUEN SOBREALORANDO LA CANTIDAD DE INMIGRANTES

En 2010, *Transatlantic Trends: Inmigración* pidió a los encuestados que estimaran, en una escala de 0 a 100, el porcentaje de la población de su país que nació en el extranjero. Como en 2009, la opinión pública sobreestima significativamente la proporción de inmigrantes presente en sus

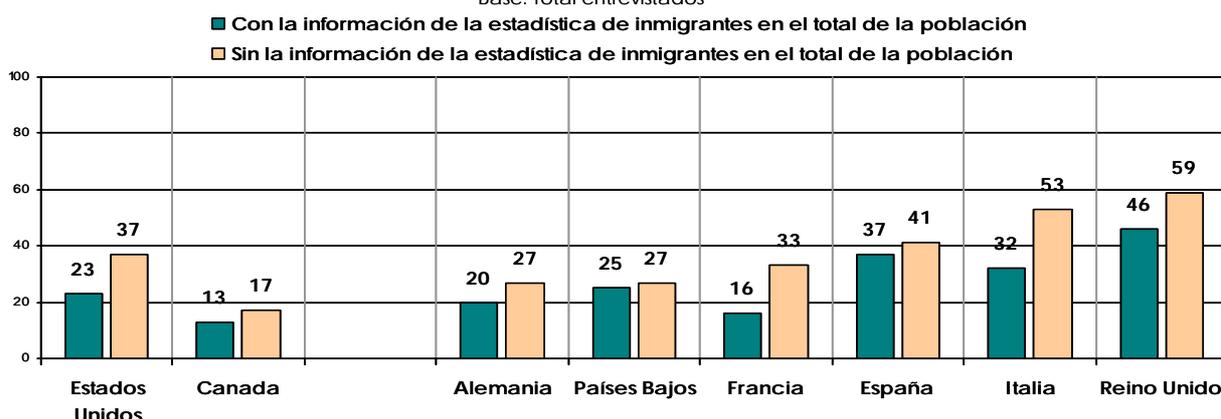
países. Así, en Italia, en donde los inmigrantes representan casi el 7% de la población del país, los italianos estiman que la cuarta parte (25%) de la población de Italia es inmigrante. La menor diferencia en la estimación se observa en España, con siete puntos de diferencia entre el porcentaje estimado (21%) y el porcentaje real de inmigrantes en el país (14%). En Norteamérica esta sobreestimación se acentúa de 2009 a 2010: en 2009, los estadounidenses creían que el 35% de la población era inmigrante frente al 39% en 2010. El cálculo de los canadienses sobre la población inmigrante también se eleva: en 2009, la estimación canadiense era de 37%; en 2010 subió al 39%. El porcentaje real de inmigrantes en la población de Estados Unidos y Canadá ronda el 14% y el 20%, respectivamente.

## LOS HECHOS MODIFICAN LAS PERCEPCIONES

Una pregunta que *Transatlantic Trends: Inmigración* lleva planteando a los encuestados desde 2008 es si hay «demasiados», «muchos pero no demasiados» o «no muchos» inmigrantes en su país. Las respuestas en cada país permanecieron relativamente estables de 2008 a 2009, por lo que el estudio de 2010 quiso comprobar si estar informados las modificaría. Para ello, a algunos encuestados se les planteó la pregunta sin ofrecerles el dato, mientras que a otros se les informó de la cifra oficial estimada de inmigrantes en la población del país antes de preguntarles. Se comprobó que quienes conocían la cifra oficial antes de responder fueron menos proclives a afirmar que hay «demasiados» inmigrantes en el país, al tiempo que más proclives a afirmar que «no hay muchos» inmigrantes en su país. En Europa, el promedio de la respuesta «no muchos» entre quienes no recibieron información llega al 12% frente al 26% entre quienes sí la recibieron. En Estados Unidos y Canadá se observa un cambio parecido para la categoría de «no muchos»: el porcentaje de encuestados que respondieron sin conocer la cifra de inmigrantes en la población de su país es para ambos países del 17%, mientras que entre los que sí la sabían es del 33% en Estados Unidos y del 35% en Canadá. Asimismo, el porcentaje que afirma que hay «demasiados» inmigrantes en su país disminuye significativamente con la información, sobre todo en Francia, Estados Unidos e Italia, donde se produce un descenso de casi 20 puntos porcentuales al citar la cifra oficial de residentes nacidos en el extranjero (véase Figura 2).

**Figura 2: Porcentaje que cree que hay demasiados inmigrantes en el país**  
**Impacto del conocimiento de la estadística de inmigrantes en la percepción de si son o no demasiados**

Base: Total entrevistados



Preguntas:

Según las estadísticas oficiales, alrededor de un (CIFRA DEL PAIS) de la población que vive en (PAIS) nació en otro país. En su opinión, ¿son demasiados, son muchos pero no demasiados, o no son muchos?

En general, ¿qué opina del número de personas que viven en (PAIS) y que no han nacido en (PAIS)? ¿Son demasiados, son muchos pero no demasiados, o no son muchos?

## HABLAR CON AMIGOS, PERO NO SEGUIR LAS NOTICIAS, INFLUYE EN LAS PERCEPCIONES

El TTI de 2010 preguntó a norteamericanos y europeos si están atentos a las noticias sobre temas de inmigración y con qué frecuencia hablan de estos temas con sus amigos. Se observa que los encuestados que declararon hablar «frecuentemente» de temas de inmigración con sus amigos tienden más a afirmar que hay demasiados inmigrantes en el país. Así, el 62% de los europeos que habla frecuentemente de temas de inmigración opinó que hay demasiados inmigrantes en el país, frente a sólo el 31% de los europeos que nunca habla de estos temas. Los estadounidenses que hablan frecuentemente de inmigración con sus amigos también fueron más proclives, con 13 puntos de diferencia, a responder que los inmigrantes ilegales en Estados Unidos superan en número a los legales (el 69%, frente al 56% de los que nunca hablan de inmigración). Estos resultados sólo están relacionados, aunque no hay necesariamente una relación causal entre ellos. Pero es digno de mención que entre los encuestados que declararon hablar frecuentemente de temas de inmigración con sus amigos y, como hemos visto, afirmaron que hay demasiados inmigrantes en el país, el porcentaje de los que tienen un alto nivel educativo (cuya actitud hacia los inmigrantes suele ser más positiva) es más o menos el mismo que el de aquellos con un nivel educativo bajo (por lo general más escépticos).

## EL CONTACTO CON INMIGRANTES SE RELACIONA CON LAS ACTITUDES POSITIVAS

Como han documentado otros estudios de opinión pública, *Transatlantic Trends: inmigración* refleja que hay un vínculo entre el contacto con inmigrantes y una percepción general más positiva de la inmigración. Por ejemplo, la mayoría de los europeos y estadounidenses con numerosos amigos inmigrantes percibe la inmigración como una oportunidad y, en cambio, la mayoría de los que no tienen amigos inmigrantes la percibe más como un problema. La misma relación se observa al preguntar por el impacto de la inmigración en la cultura. El 68% de los europeos con muchos amigos inmigrantes afirma que la inmigración enriquece la cultura del país. Entre los europeos sin amigos inmigrantes, sólo un 40% sostiene esa misma opinión, mientras que el porcentaje que afirma que la inmigración afecta negativamente a la cultura nacional es mayor (50%).

## II. DIFICULTADES ECONÓMICAS, MERCADO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN

Los países incluidos en el estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* de 2010 continúan experimentando muchas de las consecuencias negativas de la crisis económica que comenzó en 2008. El desempleo aumentó en la mayoría de los ocho países del estudio. El estudio TTI de 2009 halló relativamente pocas evidencias del impacto de la crisis económica en la opinión pública. El único resultado que apuntaba a que las inquietudes económicas habían acrecentado la desconfianza hacia la inmigración fue la leve tendencia de los encuestados a declararse más preocupados por la inmigración legal en su país si su propia situación económica personal había empeorado durante los 12 meses anteriores. Este resultado se observó en todos los países salvo Estados Unidos.

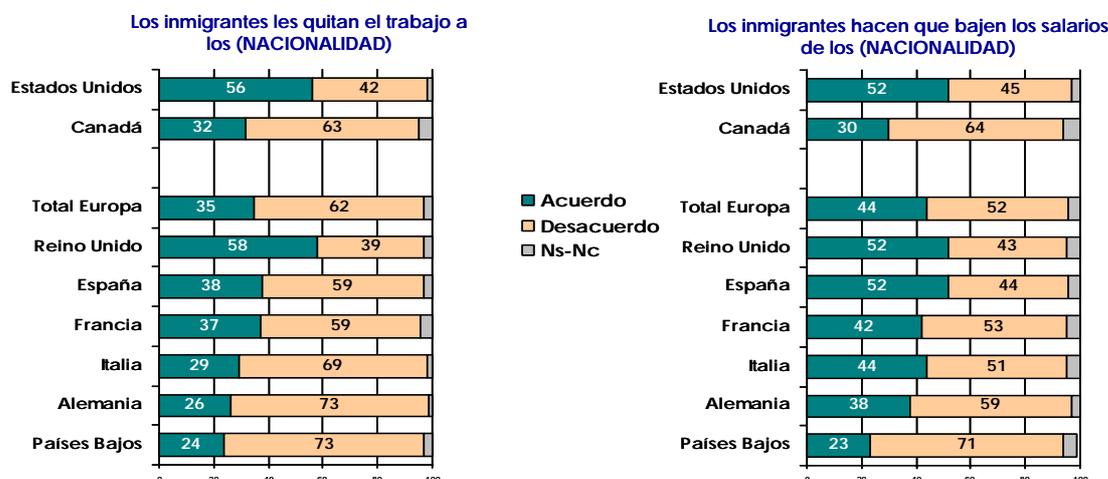
El estudio TTI de 2010 revela más datos sobre la relación entre los asuntos económicos y las actitudes hacia la inmigración, sobre todo respecto al mercado de trabajo. En su tercer año, el estudio incluyó varias preguntas para obtener un perfil de la situación económica de los propios encuestados y de sus perspectivas sobre la economía, a fin de cotejar ese perfil con sus actitudes. En conjunto, los resultados muestran que la percepción del impacto de la inmigración en el mercado de trabajo se vincula con la condición laboral, la situación financiera y la preocupación por el mercado de trabajo nacional de los propios encuestados.

### ESTADOUNIDENSES Y BRITÁNICOS TEMEN LA COMPETENCIA EN EL MERCADO DE TRABAJO

En Canadá y en los cinco países de la Europa continental incluidos en el estudio, la mayoría está en desacuerdo con que los inmigrantes quitan puestos de trabajo a los nacidos en el país. En cambio, el 58% de los británicos y el 56% de los estadounidenses afirman que los inmigrantes sí quitan trabajo a los nacionales. Asimismo, el 52% de los estadounidenses y los británicos creen que los inmigrantes hacen bajar los salarios de los ciudadanos nacionales. Esta opinión contrasta con la de los canadienses y prácticamente el resto de los europeos. La única excepción es España, donde el 52% piensa que los inmigrantes sí hacen bajar los salarios españoles. Sin embargo, hay que señalar que este porcentaje descendió diez puntos, pues en 2009 los españoles que pensaban que los inmigrantes hacían bajar los sueldos alcanzaban el 62%. Sobre la competencia general en el mercado de trabajo, Reino Unido y Estados Unidos son los países donde la tendencia a decir que los inmigrantes empeoran la situación laboral de los trabajadores nacidos en el país parece más constante (véase Figura 3).

**Figura 3: Ahora voy a leerle una serie de afirmaciones que a veces se oyen sobre los inmigrantes en general ¿podría decirme en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de ellas?**

Base: total entrevistados



### PERFIL DEL PAÍS: ESPAÑA

Los últimos dos años de crisis económica en España han dejado un largo camino hacia la recuperación. La tasa de paro de España, que actualmente ronda el 20%, dobla el promedio de toda la Unión Europea. Los inmigrantes se han visto especialmente castigados por la crisis económica en el país, y su índice de desempleo ronda hoy el 30% (el índice de paro de los ciudadanos españoles es del 18%). La creciente diferencia en las cifras de paro entre españoles nacidos en el país e inmigrantes se debe en gran medida a que los emigrantes han trabajado por lo general en las áreas más vulnerables a la recesión económica, como la construcción y el sector industrial.

Los datos para España del estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* de este año reflejan muchos de los avatares mencionados. Así, el 55% de los encuestados cita el paro como el problema más importante al que se enfrenta España, y al responder a la pregunta sobre el empleo en el lugar donde viven, el 85% de los encuestados afirma que hay muy pocos puestos de trabajo disponibles. Un reducido porcentaje (33%) cree que los inmigrantes ayudan a crear empleo abriendo negocios en España, porcentaje significativamente inferior al promedio de esta misma respuesta en Europa (43%), Canadá (67%) y Estados Unidos (58%). Aunque comparativamente pesimistas respecto al potencial de creación de empleo de los inmigrantes, en 2010 hay menos españoles que consideren a los inmigrantes una amenaza en el mercado de trabajo: sólo un 38% afirma que los inmigrantes quitan puestos de trabajo a los nacidos en el país (por debajo del 43% obtenido en 2009) y un 52% cree que los inmigrantes hacen bajar los sueldos de los ciudadanos españoles (también inferior al 62% de 2009). Es imposible demostrar una relación causal, pero este cambio en las percepciones podría deberse al reconocimiento de que los inmigrantes se han visto desproporcionadamente afectados por los males económicos y del mercado laboral de España.

Población inmigrante en España	5.708.940
Porcentaje de inmigrantes sobre la población total	12,2%

Fuente: Instituto Nacional de Estadística Español, Padrón Municipal, 2010.

## LOS FRANCESES DUDAN DE QUE LOS INMIGRANTES CUBRAN HUECOS EN EL MERCADO DE TRABAJO

Desde el primer estudio *Transatlantic Trends: Inmigración*, en todos los países la mayoría coincide en que los inmigrantes contribuyen por lo general a cubrir puestos de trabajo para los que hay escasez de trabajadores. Incluso en el Reino Unido, que se distingue por su desconfianza hacia el impacto de la inmigración, el 71% está de acuerdo con que los inmigrantes cubren huecos en el mercado de trabajo. Francia, sin embargo, cada vez pone más en duda esta afirmación. En 2008, los franceses se declaraban por mayoría abrumadora (84%) de acuerdo con que los inmigrantes cubren la escasez de mano de obra. En 2009, el 74% sostenía esta opinión. De 2009 a 2010, el panorama cambia drásticamente: el 52% de los franceses, un descenso de 22 puntos porcentuales, cree que los inmigrantes cubren puestos de trabajo donde escasea la mano de obra.

### PERFIL DEL PAÍS: FRANCIA

De los países estudiados en *Transatlantic Trends: Inmigración*, Francia ha sido uno de los más optimistas en sus actitudes hacia la inmigración en 2008 y 2009. En ambos años la mitad de los franceses encuestados (50%) afirmaba que la inmigración era una oportunidad para Francia más que un problema. En línea con esto, las percepciones sobre los grupos de inmigrantes fueron en general positivas en esos dos primeros años del estudio. En 2010, en cambio, sólo el 38% de los franceses cree que la inmigración es una oportunidad para Francia, y su percepción del impacto de los inmigrantes en la cultura, el mercado de trabajo y la seguridad se ha vuelto más negativa.

Diversos acontecimientos políticos pueden vincularse con este cambio en Francia. En 2010 se aprobó el veto para las mujeres musulmanas de llevar velos que cubran el rostro en lugares públicos, y a lo largo de los últimos años el gobierno ha allanado el camino para la deportación de los inmigrantes que amenazan el orden público con hurtos y otros delitos menores. Estas leyes y argumentaciones sobre la residencia ilegal fueron la base para expulsar a muchos gitanos rumanos y búlgaros durante el verano. El desmantelamiento de campamentos gitanos en Francia provocó encarnizados debates sobre la emigración y los derechos humanos en toda la Unión Europea y más allá de sus fronteras. El presidente francés Nicolás Sarkozy dio mucha publicidad a estos sucesos y se aseguró de que los problemas relacionados con la inmigración no dejaran de aparecer en los medios franceses. Esto fue así sobre todo durante los meses estivales, los inmediatamente anteriores al trabajo de campo del estudio TTI.

Aunque los datos del estudio no se derivan necesariamente de estos acontecimientos políticos, es evidente que en 2010 aumentó el escepticismo respecto a la inmigración en Francia. Así, respecto a la delincuencia, sólo el 31% de los franceses creía en 2009 que los inmigrantes ilegales la incrementaban. En 2010 esa cifra aumenta, y hoy la mayoría de los franceses (55%) asocia la inmigración ilegal a los índices de delincuencia. Además, incluso la percepción de los inmigrantes legales empeoró en Francia en 2010. El porcentaje de franceses que considera muy trabajadores a los inmigrantes legales cayó del 74% al 53%: 21 puntos porcentuales de un año para otro. Al preguntarles por la cultura, el 58% de los franceses responde en 2010 que la inmigración enriquece la cultura francesa, lo que supone un descenso respecto al 68% de 2009. En todas las preguntas del estudio, los franceses se mostraron más negativos en materia de inmigración en 2010. Habrá que seguir

observando esta tendencia en un país que antes figuraba entre los más optimistas de Europa.

Población inmigrante en Francia	5.261.700
Porcentaje de inmigrantes sobre la población total	8,4%

Fuente: Panorama 2010 sobre la Migración Internacional, OCDE, cifras de 2008

## HOLANDESES Y BRITÁNICOS RECONOCEN EL ESPÍRITU EMPRENDEDOR DE LOS INMIGRANTES

Los norteamericanos, que se han beneficiado durante décadas del espíritu emprendedor de algunos inmigrantes, reconocen la capacidad de creación de empleo de tales inmigrantes. Tanto en 2009 como en 2010, la mayoría de los estadounidenses (58%) y canadienses (67%) coinciden en que los inmigrantes contribuyen a crear empleo abriendo nuevos negocios. En 2009, los italianos fueron los únicos europeos que se mostraron de acuerdo con esta afirmación (50%). En 2010, los italianos ya no son tan optimistas sobre la capacidad de crear empleo de los inmigrantes: el porcentaje que afirma que los inmigrantes crean empleo abriendo negocios bajó al 44%. Sin embargo, en 2010 por primera vez, la mayoría relativa de los británicos (48%) y una ajustada mayoría de holandeses (51%) creen que los inmigrantes ayudan a crear empleo instalando nuevos negocios.

### PERFIL DEL PAÍS: ITALIA

*Transatlantic Trends: Inmigración* ha mostrado que los italianos están entre los más constantes en su desconfianza respecto a la inmigración. Desde 2008, más del 50% de los italianos han afirmado que hay demasiados inmigrantes en Italia y más del 80% se han declarado preocupados por la inmigración ilegal. En 2010, la percepción de los inmigrantes legales también empeoró en Italia: en 2009, sólo el 34% de los italianos creía que los inmigrantes legales incrementan la delincuencia en la sociedad, pero en 2010 esa cifra alcanzó una clara mayoría (56%), porcentaje que ahora iguala el de quienes dicen lo mismo de los inmigrantes ilegales (57%).

Sin embargo, al considerar segmentos específicos de la población inmigrante, las actitudes de los italianos se caracterizan en algunos casos por un menor nivel de preocupación que en otros países. En concreto, el Islam no parece representar para los italianos la amenaza que representa para casi todos los demás europeos. El 37% de los italianos afirma que los inmigrantes musulmanes «están integrándose bien» o «muy bien» en la sociedad italiana, frente al 25% de los alemanes o el 21% de los españoles. Además, sólo el 22% de los italianos (frente al promedio europeo del 40%) cree que los hijos de inmigrantes musulmanes se están integrando mal en su sociedad. Esta preocupación comparativamente menor también se refleja a propósito de una pregunta más general sobre el nivel de integración de los hijos de inmigrantes en su conjunto: mientras que un porcentaje muy significativo en Francia y Alemania cree que los llamados inmigrantes de segunda generación se están integrando «mal» o «muy mal» (el 42% y el 44%, respectivamente), sólo un 24% de italianos comparte esta opinión.

Aunque los italianos tienden a ser escépticos sobre los efectos de la emigración en la sociedad, desde hace tiempo hay un reconocimiento en los círculos políticos italianos del

efecto positivo de la mano de obra emigrante en la economía. Con una tasa de natalidad de poco más de 1,4 hijos por mujer y un porcentaje de población mayor de 65 años que supera el 20%, la población activa italiana no es suficiente para cubrir los puestos de trabajo disponibles en los sectores agrícola, industrial y de servicios. En consecuencia, en los últimos años el gobierno ha expedido cientos de miles de visados de trabajo. La opinión pública italiana parece asumir la necesidad que tienen de los inmigrantes para el mercado de trabajo. El estudio TTI revela que los italianos están entre los menos preocupados por la competencia laboral de los inmigrantes: más de dos tercios de los encuestados (69%) no creen que los inmigrantes quiten puestos de trabajo a los italianos nacidos en el país, y tres cuartas partes (76%) afirman que los inmigrantes en general contribuyen a cubrir puestos de trabajo allí donde escasea la mano de obra. Sin embargo, los italianos no están seguros de querer que la inmigración sea una solución a la escasez de mano de obra a largo plazo. La mayoría relativa, el 49%, estaría en contra de alentar la inmigración a Italia por razones de trabajo, aunque la población siga envejeciendo.

Población inmigrante en Italia	4.235.059
Porcentaje de inmigrantes sobre la población total	7%

Fuente: Istituto Nazionale di Statistica 2010, datos para 2010

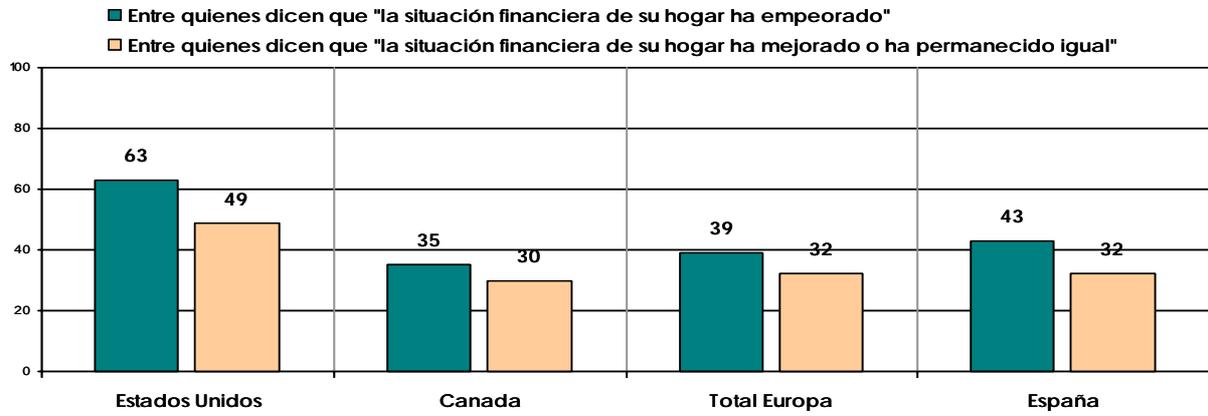
#### LAS OPINIONES SOBRE EL MERCADO DE TRABAJO SE RELACIONAN CON FACTORES ECONÓMICOS PERSONALES

La percepción de si los inmigrantes quitan o no puestos de trabajo a los nacidos en el país se vincula con otras variables personales de los encuestados. En Europa, Estados Unidos y Canadá, los que piensan que hay «muy pocos puestos de trabajo» en la zona donde viven también son más proclives a decir que los inmigrantes quitan trabajo que quienes dijeron que hay «muchos puestos de trabajo» o «algunos puestos de trabajo». Los encuestados en paro también se mostraron más proclives a ver en los inmigrantes una amenaza a sus puestos de trabajo. Entre los europeos desempleados, el 43% cree que los inmigrantes quitan trabajo a los nacidos en el país frente al 35% en el promedio europeo.

La crisis económica también puede haber tenido un efecto en las actitudes hacia la competencia laboral: el 39% de los europeos cuya economía doméstica empeoró durante los 12 meses anteriores al estudio afirma que los inmigrantes quitan puestos de trabajo a los ciudadanos nacionales. Esto contrasta con los europeos cuya situación económica personal permaneció invariable o mejoró, de los cuales sólo el 32% piensa que los inmigrantes quiten trabajo. Estos resultados coincidieron en todos los países europeos salvo Francia e Italia, donde no se aprecia que la situación económica personal haya influido en las actitudes. La diferencia más notable se registra en Estados Unidos, donde el 63% de los encuestados cuya situación empeoró cree que los inmigrantes quitan trabajo a los nacionales, frente al 49% de aquellos cuya situación mejoró o permaneció invariable (véase Figura 4).

**Figura 4: Grado de acuerdo con la frase "Los inmigrantes les quitan el trabajo a los (NACIONALIDAD)".  
Según cómo cree que ha evolucionado la situación financiera de su hogar en los últimos 12 meses**

Base: Total entrevistados



### III. INMIGRACIÓN Y PRESTACIONES SOCIALES

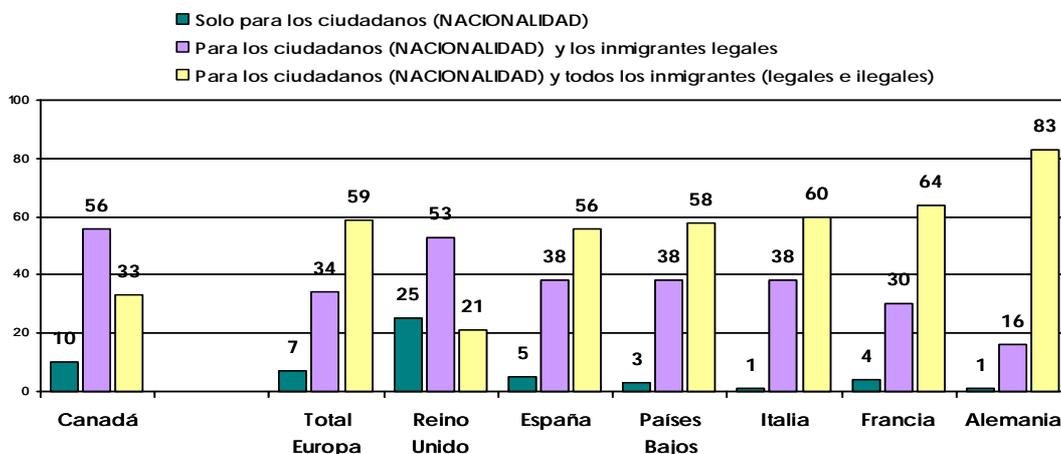
En 2008 y 2009, *Transatlantic Trends: Inmigración* preguntó a los encuestados de todos los países si eran partidarios de que los inmigrantes legales y sus familias recibieran plenas prestaciones sociales. En todos los países salvo el Reino Unido, más del 60% expresó su apoyo a dar a los inmigrantes legales las mismas prestaciones sociales que a los ciudadanos nacionales. Incluso en el Reino Unido, apoyaron esta política el 57% en 2008 y el 50% en 2009. Como en esos dos primeros años del estudio la redacción de la pregunta era muy general, sin definir exactamente qué «prestaciones sociales» recibirían los inmigrantes, el estudio TTI de 2010 planteó preguntas más específicas sobre las prestaciones para los emigrantes.

#### LA EUROPA CONTINENTAL SE INCLINA POR DAR ASISTENCIA SANITARIA A TODOS LOS INMIGRANTES

En la Europa continental, donde la sanidad pública es la norma, los encuestados se mostraron a favor de conceder, tanto a los inmigrantes legales como a los ilegales, acceso a la atención médica de urgencias y a la asistencia sanitaria general. A la pregunta de si la atención médica de urgencias debería darse sólo a los ciudadanos nacionales, sólo a los ciudadanos nacionales y a los inmigrantes legales, o a los ciudadanos nacionales y a *todos* los inmigrantes (legales e ilegales), la mayoría en los Países Bajos (81%), Francia (77%), España (71%) y Alemania (58%) respalda la política de conceder acceso a la atención médica de urgencias a todos los ciudadanos y a todos los inmigrantes, sea cual sea su estatus legal.

Del mismo modo, los europeos continentales también se muestran favorables a conceder «acceso a la asistencia sanitaria» tanto a los inmigrantes legales como a los ilegales. El 83% de los alemanes, el 64% de los franceses, el 60% de los italianos, el 58% de los holandeses y el 56% de los españoles se declararon partidarios de que tanto los ciudadanos nacionales como los inmigrantes legales e ilegales tengan acceso a la asistencia sanitaria (véase Figura 5).

**Figura 5: Ahora voy a preguntarle sobre las prestaciones sociales que existen en (PAÍS). ¿Podría decirme si el acceso a la asistencia sanitaria debería ser posible solo para los ciudadanos (NACIONALIDAD), para los ciudadanos (NACIONALIDAD) y los inmigrantes legales, o para los ciudadanos (NACIONALIDAD) y todos los inmigrantes (legales e ilegales)?** Base: Total entrevistados



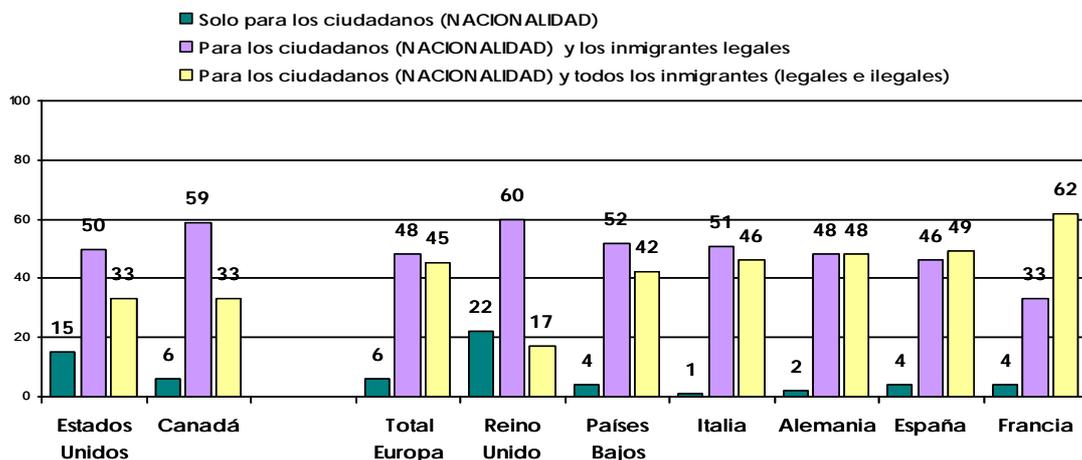
## LOS BRITÁNICOS EXCLUIRÍAN A LOS INMIGRANTES ILEGALES DE LA ATENCIÓN SANITARIA GENERAL Y DE LA VIVIENDA SOCIAL

La mayoría relativa (45%) de los británicos cree que los inmigrantes ilegales, junto con los inmigrantes legales y los ciudadanos nacionales, deberían tener acceso a la atención médica de urgencias. Sin embargo, es evidente que los británicos distinguen entre la atención médica de urgencias y la general, pues según el 53%, sólo los ciudadanos nacionales y los inmigrantes *legales* deberían tener acceso a la atención médica más general (véase Figura 5). En la misma línea, la mayoría de los británicos opina además que el subsidio estatal de vivienda social debería reservarse a los ciudadanos nacionales y sólo a los inmigrantes legales.

## NORTEAMERICANOS Y BRITÁNICOS SE INCLINAN POR LAS RESTRICCIONES EN EL ACCESO A LA ENSEÑANZA PÚBLICA PARA LOS INMIGRANTES ILEGALES

Al preguntarles sobre el acceso a la enseñanza pública o estatal, los británicos (60%), canadienses (59%) y estadounidenses (50%) prefieren conceder el mismo a los ciudadanos nacionales y sólo a los inmigrantes legales, excluyendo por tanto a los inmigrantes ilegales. El 22% de los británicos piensa que ni siquiera los inmigrantes *legales* deberían tener acceso a la enseñanza pública. En los Países Bajos, Italia, Alemania y España las opiniones están muy divididas respecto a si sólo los inmigrantes legales o todos los inmigrantes deberían tener acceso a la escolarización, y en Francia una gran mayoría se declara a favor de conceder acceso a la enseñanza pública tanto a los inmigrantes legales como a los ilegales (véase Figura 6).

**Figura 6: Ahora voy a preguntarle sobre las prestaciones sociales que existen en (PAÍS). ¿Podría decirme si el acceso a la enseñanza pública debería ser posible solo para los ciudadanos (NACIONALIDAD), para los ciudadanos (NACIONALIDAD) y los inmigrantes legales, o para los ciudadanos (NACIONALIDAD) y todos los inmigrantes (legales e ilegales)?** Base: Total entrevistados



## LA MAYORÍA EN TODOS PAÍSES PIENSA QUE LOS INMIGRANTES CONSTITUYEN UNA CARGA FISCAL

En conjunto, la gran mayoría en todos los países del estudio cree que los inmigrantes se benefician más de los servicios de salud y seguridad social de lo que contribuyen con sus impuestos. España y Estados Unidos arrojan el porcentaje más alto de acuerdo con esta afirmación (el 67% para ambos), seguidos de Francia, Alemania y Reino Unido (el 60% en los tres países), Italia (51%) y Canadá (50%). Los ciudadanos de los Países Bajos son quienes están más dividido en torno a esta pregunta: la mayoría relativa, el 41%, cree que los inmigrantes constituyen una sangría fiscal, el 24% piensa que suponen una ventaja fiscal y el 25% no puede emitir una opinión al respecto.

#### IV. LA INMIGRACIÓN Y EL CONTEXTO POLÍTICO

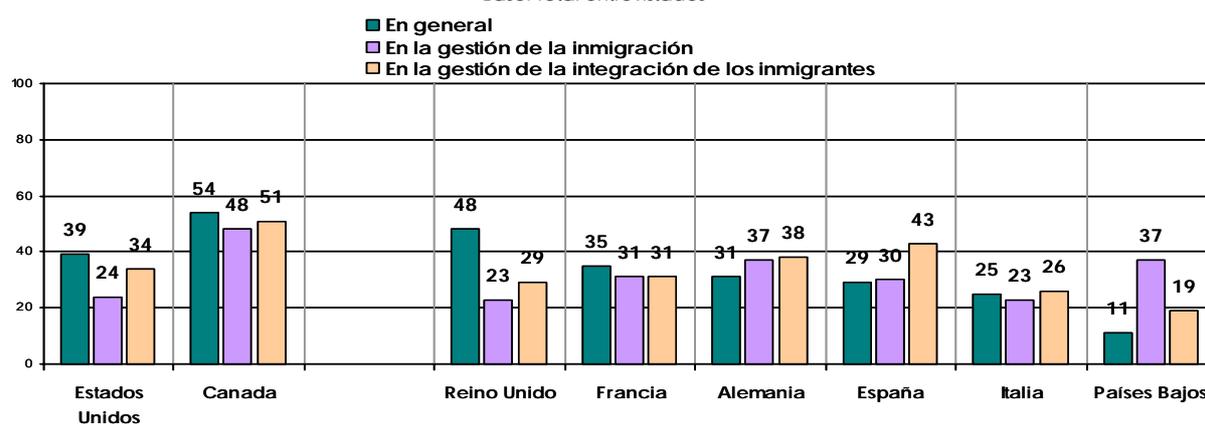
La compleja naturaleza de la inmigración a menudo dificulta su gestión. *Transatlantic Trends: Inmigración* examina la valoración de la gestión que hacen los ciudadanos de la política de inmigración realizada por sus gobiernos y, por otra parte, la labor que realiza en la integración de los inmigrantes. También examina las preferencias en política de inmigración: entre los europeos, su opinión de la gestión de la inmigración realizada por la Unión Europea y, entre los norteamericanos, quién debería tener más control sobre la política de inmigración, si el gobierno federal o los gobiernos estatales o provinciales.

#### EUROPA Y ESTADOS UNIDOS, DESCENTENTOS CON LAS POLÍTICAS DE INMIGRACIÓN

Existe un consenso general entre europeos y estadounidenses en torno a que sus gobiernos no están haciendo una buena gestión de la inmigración. En Estados Unidos, el 73% cree que el gobierno está haciendo una gestión mala o muy mala en este terreno. En Reino Unido e Italia también una mayoría del 70% desapruueba los pasos dados por sus gobiernos en la gestión de la inmigración. La mayoría en España (61%), Francia (58%) y Alemania (57%) comparte esta opinión negativa de la gestión de la inmigración de sus gobiernos.

Para determinar si estas malas calificaciones se deben a la desaprobación general del gobierno, el estudio TTI pidió a los encuestados que calificaran en general la actuación de sus gobiernos. En España, Italia, Alemania y Francia el grado de aprobación del gobierno concuerda bastante con la respuesta sobre su gestión de la inmigración, pero en los demás países se registran diferencias más importantes entre ambas cuestiones. Por ejemplo, el 87% de los holandeses declara que su gobierno está haciendo una mala gestión en general, pero sólo el 54% cree que esté gestionando mal la inmigración. A la inversa, el 45% de los británicos desapruueba la actuación general del gobierno frente al 70% que desapruueba su gestión de la inmigración. Los estadounidenses también se muestran más pesimistas con su política de inmigración: el 73% desapruueba la gestión de la inmigración frente al 59% que desapruueba al gobierno en general (véase Figura 7).

**Figura 7: Valoración del gobierno**  
**Porcentaje que responde "ha estado haciendo un muy buen trabajo-buen trabajo".**  
 Base: Total entrevistados



Preguntas:

En los últimos seis meses, ¿diría que el gobierno en general ha estado haciendo un muy buen trabajo, un buen trabajo, un mal trabajo o muy mal trabajo?  
 Pensando en los pasos que se han ido dando en la gestión de la inmigración ¿diría usted que el gobierno ha hecho muy buen trabajo, un buen trabajo, un mal trabajo o muy mal trabajo?

Pensando en los pasos que se han ido dando para integrar a los inmigrantes en la sociedad (NACIONALIDAD) ¿diría usted que el gobierno ha hecho un trabajo muy bueno, bueno, malo o muy malo?

## VALORACIÓN TAMBIÉN NEGATIVA DE LAS MEDIDAS PARA LA INTEGRACIÓN QUE HAN TOMADO LOS GOBIERNOS

En conjunto, los ciudadanos en Europa y en Estados Unidos también creen que sus gobiernos están haciendo una labor mala o muy mala para integrar a los inmigrantes en la sociedad nacional: el 60% de los europeos y el 62% de los estadounidenses reprueba la gestión de sus respectivos gobiernos en esta cuestión. Los holandeses son los más descontentos (el 78% la desaprueba). Por otro lado, los canadienses vuelven a desmarcarse, en tanto el 51% cree que su gobierno está haciendo una labor buena o muy buena para integrar a los nuevos canadienses.

Comparando estas opiniones con los índices de aprobación general del gobierno, los encuestados en Alemania y España son más positivos con los esfuerzos de integración. Mientras que la aprobación general del gobierno en estos países es muy baja (el 31% y el 29%, respectivamente, creen que la actuación del gobierno ha sido buena durante los seis meses anteriores), el 38% de los alemanes y el 43% de los españoles creen que su gobierno está haciendo una buena gestión en lo que respecta a la integración de los inmigrantes: una diferencia de 7 y 14 puntos porcentuales, respectivamente. En Reino Unido la evaluación de la política de integración del gobierno también difiere mucho de la de su actuación general, pero en sentido inverso: hay una diferencia de 19 puntos porcentuales entre la valoración positiva de la gestión en general (48%) y la valoración de la gestión de la integración de los inmigrantes (29%) (véase Figura 7).

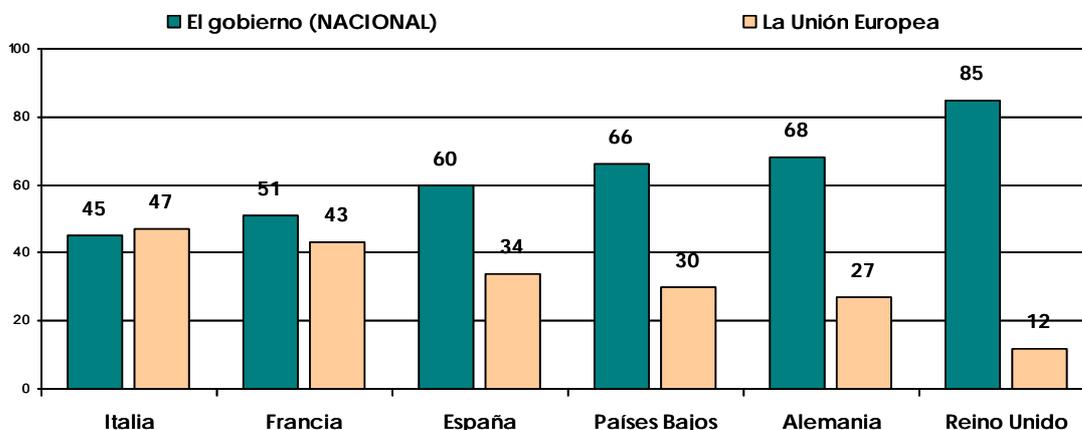
## LA VALORACIÓN DE LA GESTIÓN DE LA INMIGRACIÓN VARÍA EN FUNCIÓN DE LA AFILIACIÓN POLÍTICA

Examinar las opiniones personales sobre la gestión de la inmigración según la afiliación política ha arrojado interesantes resultados en el estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* de este año. Se pidió a los europeos encuestados que se situaran políticamente en una escala de izquierda-centro-derecha, y a los de Estados Unidos y Canadá que se identificaran como liberales, moderados o conservadores. En Francia, el 78% de los que se declaran de izquierdas opina que el gobierno está haciendo una mala gestión de la inmigración mientras que el 47% situado en la derecha aprueba la gestión del gobierno. La mayoría de los alemanes que se adscriben a la izquierda política cree que el gobierno está haciendo una mala gestión (62%) frente al 50% de los situados a la derecha política. En los Países Bajos, el 64% de los que se sitúan en la derecha política cree que el gobierno está haciendo una mala gestión en este aspecto frente al 47% de los que se sitúan en la izquierda.

## FIJAR EL VOLUMEN DE LA INMIGRACIÓN NO SE CONSIDERA TAREA DE LA UE

El estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* de 2010 preguntó a los europeos si es el gobierno nacional de cada país o la Unión Europea quien debería decidir la cantidad de inmigrantes a los que permitir la entrada en el país cada año. La mayoría de los europeos (62%) cree que esa decisión debería tomarse a nivel nacional, y no en la UE, destacando claramente en esta posición los ciudadanos de Reino Unido (85%), seguidos de los de Alemania y Países Bajos (el 68% y el 66%). Italia es el único país europeo que podría estar dispuesto a ceder esta competencia a la UE: la mayoría relativa (47%) responde que la UE debería decidir a cuántos inmigrantes permitir la entrada en Italia, y el 45% prefiere que el gobierno italiano dicte tales políticas (véase Figura 8).

**Figura 8: Algunos creen que el Gobierno (NACIONALIDAD) debería decidir a cuantos inmigrantes se les permite venir a (PAÍS) cada año. Otros creen que debe ser la Unión Europea quien decida a cuantos inmigrantes se permite venir a cada país de la Unión Europea cada año, incluyendo (PAÍS).  
¿Cuál de estas opiniones se acerca más a la suya?** Base: Total entrevistados de Europa



#### PERFIL DEL PAÍS: REINO UNIDO

Las elecciones generales en el Reino Unido de mayo de 2010 dieron lugar al gobierno de coalición de los conservadores de David Cameron y los liberal-demócratas de Nick Clegg. Con vistas a reducir la migración neta de cientos de miles a decenas de miles, la coalición de gobierno introdujo un tope temporal en el número de inmigrantes altamente cualificados procedentes de fuera de la UE. Además prevé implantar controles más estrictos sobre los estudiantes extranjeros y también pretende restringir el número de visados que se conceden a familiares. El tope temporal reducirá en 1.300 el número de visados para emigrantes cualificados, dejando en total 24.100, y en abril de 2011 se habrá implantado un tope permanente.

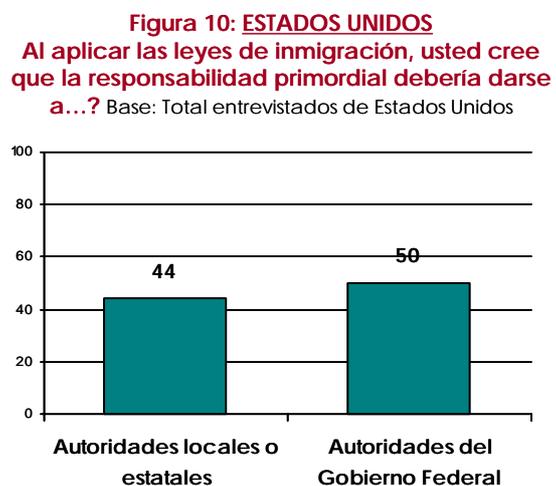
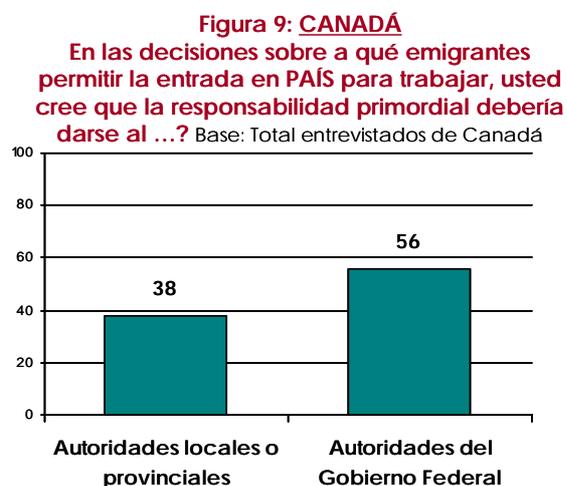
En *Transatlantic Trends: Inmigración*, la opinión pública británica ha mantenido su desconfianza hacia la inmigración y su apoyo a medidas más restrictivas. Por ejemplo, el 65% ve la inmigración más como un problema que como una oportunidad, el 58% está de acuerdo en que los inmigrantes quitan puestos de trabajo a los ciudadanos nacidos en el país y el 48% cree que la inmigración afecta negativamente a la cultura británica. El apoyo para permitir la entrada al Reino Unido de más inmigrantes legales como medida para reducir la inmigración ilegal lleva registrando un descenso constante desde 2008. En el estudio de 2010, el 70% de los británicos encuestados califica de mala o muy mala la gestión de la inmigración de su gobierno. Queda por ver si este parecer refleja el descontento con las políticas del gobierno laborista saliente o con el actual gobierno de coalición.

Población inmigrante en el Reino Unido	6.647.000
Porcentaje de inmigrantes sobre la población total	10,8%

Fuente: Panorama 2010 sobre la Migración Internacional, OCDE, cifras de 2008

## LOS NORTEAMERICANOS, PARTIDARIOS DEL CONTROL FEDERAL SOBRE CUESTIONES CLAVE

El estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* de 2010 examina el papel que los ciudadanos en Canadá y Estados Unidos otorgan a las autoridades federales y locales en la creación y ejecución de la política de inmigración. El 56% de los canadienses cree que la responsabilidad primordial de determinar a quién se permite la entrada a Canadá debería recaer en las autoridades federales, mientras que una minoría considerable (38%) responde que tales decisiones deberían tomarlas las autoridades provinciales o locales (véase Figura 9). También se preguntó a los encuestados en Estados Unidos si el gobierno federal, o los estatales o locales, deberían tener la responsabilidad primordial de ejecutar las leyes de inmigración. Ahora que ciertos estados y circunscripciones están tomando medidas para implantar políticas locales de inmigración, la opinión de los estadounidenses está algo dividida. Aunque el 44% cree que las autoridades estatales o locales deberían tener la responsabilidad primordial sobre la ejecución de las políticas de inmigración, un porcentaje mayor (50%) opina que el gobierno federal debería llevar las riendas (véase Figura 10).



## LA INMIGRACIÓN SIGUE INFLUYENDO EN LA PREFERENCIA DE VOTO

En el primer año del estudio *Transatlantic Trends: Inmigración*, el 50% de los europeos y el 56% de los estadounidenses creían que el programa político de los partidos respecto a la inmigración modificaría su voto en las siguientes elecciones. Pero esta opinión ha cambiado un poco desde 2008. En 2010, el 45% de los europeos afirma que el programa de inmigración de los candidatos modificaría su voto. Aunque esta cuestión parece tener algo menos de relevancia política en la Europa continental, los británicos siguieron respondiendo que la política de inmigración modificará su voto: un nutrido 63% así lo declara en 2010. De todos los países estudiados, Estados Unidos experimenta el mayor cambio en la proporción de encuestados que afirman que el programa de inmigración de los candidatos decidirá su voto. En 2008, un 56% de los estadounidenses declaró que era una cuestión de peso en su decisión de voto. En 2010, ese porcentaje aumenta al 67%. Los estadounidenses han seguido dando malas notas a la gestión de la inmigración de su gobierno, y parece que podrían tener en cuenta esa crítica a la hora de tomar sus propias decisiones políticas.

## PERFIL DEL PAÍS: CANADÁ

El estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* de 2010 pidió a los encuestados que valoraran la gestión de la inmigración de su gobierno, asunto muchas veces polémico. De todos los países, los canadienses son los más positivos respecto a los pasos dados por su gobierno para gestionar la inmigración. La mayoría relativa (48%) cree que el gobierno ha hecho una labor buena o muy buena en este campo: el grado de apoyo más alto del estudio con mucha diferencia. La mayoría de los canadienses (56%) también apoyó la responsabilidad federal, por encima de la provincial, para decidir a quién debe permitirse inmigrar a Canadá para trabajar.

Sin embargo, la cooperación entre el gobierno federal y los gobiernos provinciales en la gestión de la inmigración tiene una larga historia en Canadá. Durante años, el Programa de Nominados Provinciales y un acuerdo especial con la provincia de Quebec ha permitido a las provincias nominar a inmigrantes concretos para su entrada en el país. Las nuevas políticas de inmigración federales siguen teniendo en cuenta las necesidades provinciales. El Plan de Acción para una Inmigración más Rápida, encaminado a lograr que el sistema de inmigración responda mejor a las necesidades del mercado de trabajo de Canadá, también tiene en cuenta las necesidades de cualificación específicas de cada provincia. Para mejorar el proceso de conseguir la mano de obra más formada y cualificada, Canadá introdujo el Marco Pan-Canadiense para la Evaluación y Homologación de Títulos Extranjeros. Bajo el nuevo marco, los gobiernos provinciales de todo Canadá se esfuerzan por garantizar una evaluación rápida y ecuánime de las cualificaciones y credenciales extranjeras. Esto permitirá a los trabajadores extranjeros integrarse en el mercado de trabajo cuanto antes, lo que contribuirá que desarrollen su potencial profesional en Canadá y se evite el *brain waste* [desaprovechamiento de la formación y las capacidades]. Los canadienses nacidos en el país, de los cuales el 67% cree que los inmigrantes ayudan a crear empleo abriendo nuevos negocios, probablemente continúen beneficiándose del espíritu emprendedor de los nuevos canadienses.

Población inmigrante en Canadá	6.471.900
Porcentaje de inmigrantes sobre la población total	20,2%

Fuente: Panorama 2010 sobre la Migración Internacional, OCDE, cifras de 2008

## V. INMIGRACIÓN LEGAL E ILEGAL: PERCEPCIONES Y OPCIONES DE POLÍTICA

Elaborar programas para la inmigración legal y controlar la inmigración ilegal son dos de los mayores retos a los que se enfrentan los países receptores de emigración. Para diseñar y ejecutar políticas de inmigración legal responsables, los gobiernos necesitan saber cómo percibe la opinión pública a los inmigrantes legales e ilegales. El estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* plantea preguntas diferenciadas sobre estos dos grupos de inmigrantes y sus efectos en el mercado de trabajo, el índice de delincuencia y los servicios sociales. El estudio también sondea las preferencias de los ciudadanos en relación a los programas sobre la inmigración legal y los métodos para abordar el problema de la inmigración ilegal.

### LA MAYORÍA DE LOS INMIGRANTES: ¿LEGALES O ILEGALES?

La mayoría de los encuestados en todos los países estudiados se declara «preocupado por la inmigración ilegal» pero «no preocupado por la inmigración legal». En Europa, por ejemplo, la inmigración ilegal preocupa a un promedio del 67% de los ciudadanos, mientras que al 72% *no* le preocupa la inmigración legal. Sin embargo, los datos dejan claro que las regiones más afectadas por la inmigración ilegal, como Estados Unidos y la Europa meridional (Italia y España, tienen una percepción diferente de la composición de sus poblaciones inmigrantes: son los únicos países donde la mayoría afirma que en sus países hay más inmigrantes ilegales que legales. En la Europa meridional, Italia arrojó una cifra del 65% y España del 50% de encuestados según los cuales la mayoría de los inmigrantes son ilegales, mientras que esta misma respuesta es del 58% en EE.UU.

### EMPEORA LA OPINIÓN SOBRE EL IMPACTO DE LOS INMIGRANTES LEGALES EN EL MERCADO DE TRABAJO EN ALGUNOS PAÍSES

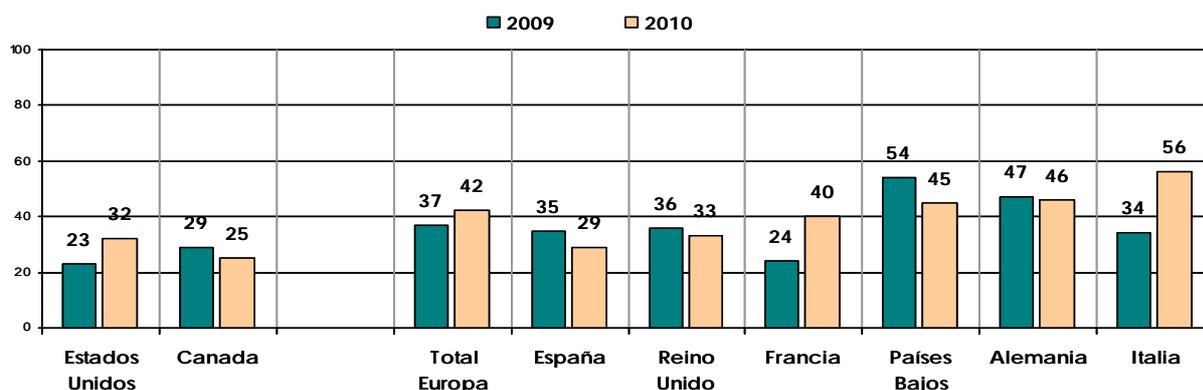
Desde que el estudio TTI comenzó a preguntar sobre los inmigrantes legales frente a los ilegales, en todos los países ha mejorado la actitud hacia los inmigrantes legales. Sin embargo, de 2009 a 2010 se han producido cambios que sugieren un empeoramiento de la percepción del impacto de los inmigrantes legales en el mercado de trabajo. Mientras que las tendencias se mantienen estables en los demás países estudiados, en los mediterráneos son menos proclives en esta edición a coincidir en que los inmigrantes legales son muy trabajadores. La proporción de españoles que piensan que los inmigrantes legales son muy trabajadores ha caído del 64% al 58%, mientras que en Italia y Francia el descenso es aún más drástico de un año para otro: del 75% al 60% y del 74% al 53%, respectivamente. También un número significativamente menor de italianos y franceses piensa en 2010 que los inmigrantes legales cubren la escasez de mano de obra. El porcentaje que está de acuerdo en que los inmigrantes legales contribuyen a cubrir los puestos de trabajo que rechazan los nacidos en el país cayó del 81% al 73% en Italia y del 74% al 54% en Francia.

### LA INMIGRACIÓN LEGAL, CADA VEZ MÁS ASOCIADA A LA DELINCUENCIA EN ALGUNOS PAÍSES

De 2009 a 2010 también ha habido cambios notables, en algunos países, en la forma en que se percibe a los inmigrantes legales respecto a otros aspectos. Concretamente, en Estados Unidos, Francia e Italia aumenta la percepción de que los inmigrantes legales incrementan la delincuencia en la sociedad. El porcentaje de franceses que piensa que los inmigrantes legales incrementan la delincuencia ha pasado del 24% en 2009 al 40% en 2010, el de los italianos que

afirman lo mismo subió del 34% en 2009 a una mayoría del 56% en 2010 y en Estados Unidos pasa del 23% de 2009 al 32% de 2010. A lo largo del mismo periodo, los holandeses se manifiestan en el sentido opuesto: en 2009, el 54% afirmaba que los inmigrantes legales aumentaban la delincuencia, mientras que en 2010 el 45% comparte esta opinión (véase Figura 11).

**Figura 11: Grado de acuerdo con la frase: “Los inmigrantes legales aumentan la delincuencia en nuestra sociedad”** Base: Total entrevistados

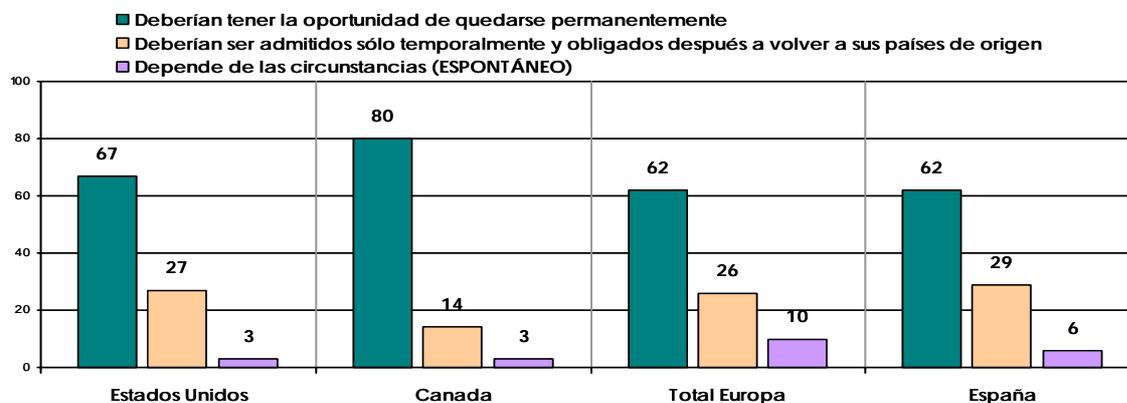


#### LA EMIGRACIÓN DE MANO DE OBRA PERMANENTE SIGUE TENIENDO ACEPTACIÓN, PERO DEPENDIENDO DE LAS CIRCUNSTANCIAS EN ALGUNOS CASOS

Aunque las opiniones sobre el impacto de los inmigrantes legales en el mercado de trabajo han empeorado, las preferencias en política de migración laboral son bastante estables. En los tres años que *Transatlantic Trends: Inmigración* lleva preguntando a los ciudadanos si son partidarios de la emigración a sus países de mano de obra permanente o temporal, la opinión se ha mantenido estable. En todos los países, los encuestados se inclinan por dar una oportunidad a los trabajadores inmigrantes legales de quedarse permanentemente en el país. Esta preferencia alcanza su máximo en Canadá, donde el 80% prefiere la migración permanente a la temporal.

Sólo en Europa se ha debilitado un poco el apoyo a la migración laboral permanente. En los cinco países europeos estudiados desde 2008, un promedio del 67% de los encuestados se declararon partidarios de la migración laboral permanente en el primer año del estudio. En 2009 esa cifra descendió muy levemente, al 65%; en 2010 volvió a descender al 62%. Sin embargo, un 10% de los europeos declara espontáneamente que «depende de las circunstancias», frente al 3% registrado tanto en Canadá como en Estados Unidos. Parece que algunos europeos están empezando a inclinarse por diferenciar entre políticas según el tipo de mano de obra inmigrante (véase Figura 12).

**Figura 12: Algunas personas piensan que los inmigrantes LEGALES que vienen a (PAÍS) a trabajar sólo deberían ser admitidos temporalmente y después deberían ser obligados a volver a su país de origen. Otras personas opinan que deberían tener la oportunidad de quedarse permanentemente. ¿Cuál de los dos puntos de vista coincide más con el suyo?** Base: Total entrevistados



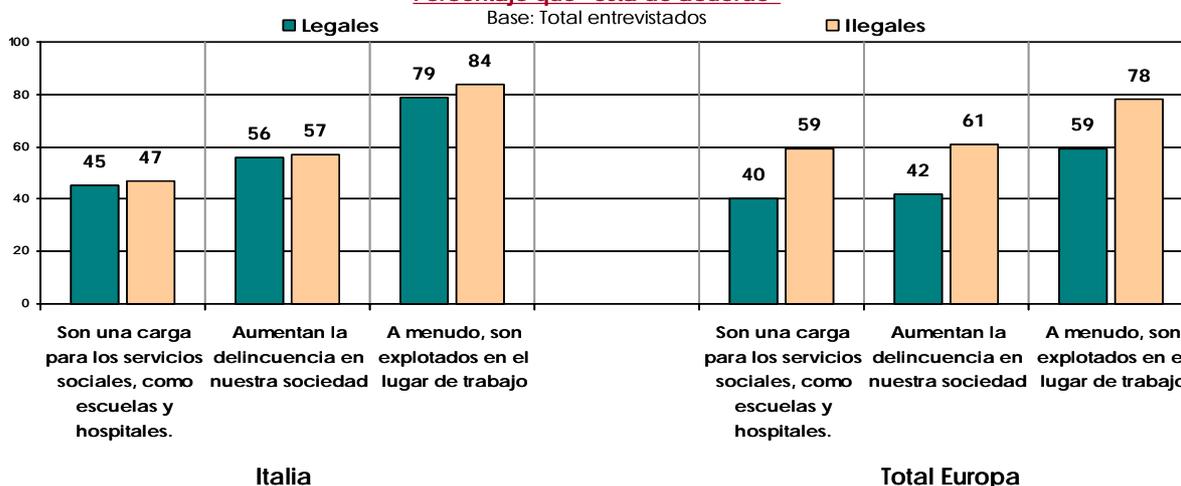
#### LA OFERTA DE TRABAJO ES MÁS IMPORTANTE QUE EL NIVEL EDUCATIVO

El estudio TTI de 2010 pidió a los ciudadanos que se pronunciaran sobre si prefieren programas de emigración basados en el mercado de trabajo o los basados en el capital humano. La pregunta se planteó como una disyuntiva entre acoger a inmigrantes con nivel educativo alto y sin oferta de trabajo o a los de nivel educativo más bajo, pero con un trabajo esperándoles en el país. Los resultados indican que las necesidades del mercado de trabajo son consideradas más importantes que el nivel educativo. En todos los países del estudio, la mayoría o un gran porcentaje cree que el gobierno debería dar preferencia a los inmigrantes con oferta de trabajo sobre los que tienen un alto nivel educativo. Las respuestas más favorables al puesto de trabajo sobre el nivel educativo se registran en España (74%), Francia (66%), Países Bajos (63%) y el Reino Unido (58%). Alemania y Estados Unidos son los países más divididos: un alto porcentaje, el 47%, se inclina en ambos países por los inmigrantes con oferta de trabajo. Sin embargo, en Alemania más de un tercio de los encuestados (36%) se decanta por los inmigrantes con alto nivel educativo. Dada la historia de Alemania de importar mano de obra poco cualificada, parece que muchos alemanes preferirían cambiar de rumbo en el futuro.

#### OPINIONES MÁS NEGATIVAS EN ITALIA SOBRE LOS INMIGRANTES LEGALES

Comparado con los resultados del *Transatlantic Trends: Inmigración* de 2009, en 2010 la opinión de los italianos sobre los inmigrantes ilegales en su país mejora bastante. El porcentaje de italianos que afirma que los inmigrantes ilegales aumentan la delincuencia en la sociedad disminuye del 77% en 2009 al 55% en 2010. En cambio, aumenta el número de quienes afirman que los inmigrantes ilegales trabajan mucho (del 44% en 2009 a una mayoría del 56% en 2010), y para casi tres cuartas partes de los encuestados (74%), los inmigrantes ilegales contribuyen a cubrir los puestos de trabajo que rechazan los italianos: porcentaje por encima del 69% obtenido en 2009. Aunque en Italia la opinión sobre los inmigrantes ilegales sigue siendo algo peor que la que se tiene sobre los inmigrantes legales, las diferencias de opinión sobre ambos grupos se ha acortado drásticamente (véase Figura 13).

**Figura 13: Diferenciación entre inmigrantes legales e ilegales en Italia respecto a la media europea**  
**Ahora voy a leerle algunas frases que oímos algunas veces sobre los inmigrantes legales/ ilegales.**  
**¿Podría decirme en qué medida esta de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes frases?**  
**Porcentaje que "está de acuerdo"**



#### LA EXPLOTACIÓN DE LA MANO DE OBRA, PERCIBIDA COMO MÁS PROBABLE EN EL CASO DE INMIGRANTES ILEGALES

En todos los países estudiados, la gran mayoría está de acuerdo en que los inmigrantes ilegales son explotados como mano de obra. El promedio europeo de quienes comparten esta opinión es del 78%, mientras que estadounidenses (73%) y canadienses (76%) también coinciden en que los inmigrantes ilegales son un colectivo sujeto a explotación laboral. Sin embargo, hay más diferencias entre los países estudiados en la respuesta a la pregunta de si se explota a la mano de obra de inmigrantes legales. Un alto porcentaje de alemanes (48%) y holandeses (46%) dice que *no está de acuerdo* con que a los inmigrantes legales se les explota como mano de obra. Es reseñable que la distancia entre las percepciones de la inmigración legal y la ilegal sea muy corta para este indicador en Italia, donde el 84% de los encuestados afirma que los inmigrantes ilegales son explotados en su puesto de trabajo y el 79% cree que los inmigrantes legales también lo son. En contraste, los alemanes hacen una clara distinción entre ambos grupos, y el porcentaje de quienes perciben la explotación de los inmigrantes ilegales (80%) es mucho más alto que el de quienes hablan de explotación de la emigración legal (45%): una diferencia de 35 puntos porcentuales.

#### ¿LEGALIZACIÓN O RETORNO PARA LOS INMIGRANTES ILEGALES?

Desde 2008, el estudio TTI ha preguntado a los ciudadanos a ambos lados del Atlántico por sus preferencias a la hora de abordar el problema de los inmigrantes que viven en su país ilegalmente, bien exigiendo a esos inmigrantes que retornen a sus países de origen o bien darles la oportunidad de obtener estatus legal. La respuesta obtenida está muy dividida. En Estados Unidos, por ejemplo, el 47% quiere que se obligue a los inmigrantes ilegales a retornar a su país, mientras que el 45% preferiría legalizarlos. No obstante, desde el inicio del estudio, las opiniones de los estadounidenses siempre han estado divididas acerca de esta cuestión (véase Figura 14).

En Europa, la mitad de los alemanes (50%) está a favor de conceder a los inmigrantes ilegales estatus legal, pero los británicos (67%), italianos (55%) y españoles (49%) prefieren que su población inmigrante ilegal abandone el país. Los resultados en Francia y Países Bajos no son concluyentes, ya que el 19% y el 17%, respectivamente, respondieron espontáneamente que la decisión dependería de las circunstancias.

**Figura 14: ESTADOS UNIDOS**  
**Pensando ahora en los inmigrantes que actualmente viven en Estados Unidos de forma ilegal, ¿cree usted que se les debería exigir que vuelvan a sus países de origen o se les debería dar la oportunidad de legalizar su situación para poder quedarse a vivir aquí?** Base: Total entrevistados



#### PERFIL DEL PAÍS: ESTADOS UNIDOS

A la pregunta de si creen que la mayor parte de la inmigración en Estados Unidos es legal o ilegal, el 58% de los estadounidenses afirma que la mayor parte es ilegal. De hecho, la percepción de que la mayor parte de la inmigración en Estados Unidos es ilegal lleva aumentando desde el inicio del estudio: del 48% registrado en 2008 al 51% de 2009 y, por último, al 58% obtenido en 2010. Aunque los inmigrantes ilegales representan menos de un tercio de la población inmigrante en EE.UU., la percepción de la ilegalidad generalizada de los inmigrantes ha seguido creciendo entre la opinión pública estadounidense.

En los últimos cinco años, gran parte del discurso político en materia de inmigración se ha centrado en reforzar los controles fronterizos en la frontera meridional de Estados Unidos con México. En 2010, el presidente Obama envió 1.200 efectivos más de la Guardia Nacional para reforzar la frontera y decretó un gasto adicional de 500 millones de dólares para el proyecto. Aunque el número de inmigrantes ilegales ha descendido por la recesión y la escasez de puestos de trabajo, además de por este endurecimiento en la aplicación de las leyes fronterizas, el debate sobre inmigración se ha encarnizado, igual que la retórica en torno a los inmigrantes ilegales. La polémica ley SB1070 de Arizona, que convirtió la inmigración ilegal en un delito ya no sólo federal sino también estatal en Arizona, ha hecho que el debate sobre la inmigración acapare la atención nacional en 2010. La atención prestada por los medios a estos acontecimientos podría ser una de las causas de la visión cada vez más sesgada que los estadounidenses tienen de su población inmigrante.

Población inmigrante en Estados Unidos	41.799.500
Porcentaje de inmigrantes sobre la población total	13,7%

Fuente: Panorama 2010 sobre la Migración Internacional, OCDE, cifras de 2008

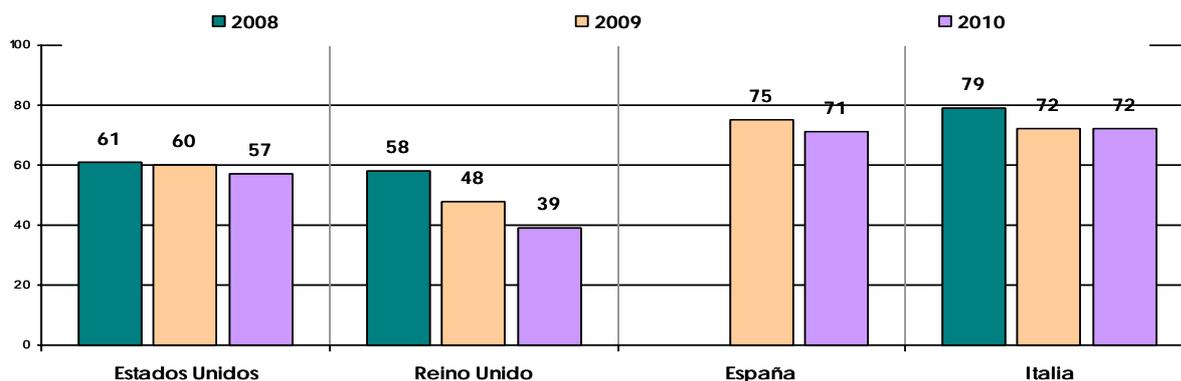
## FUERTE APOYO A LOS CONTROLES TRADICIONALES SOBRE LA INMIGRACIÓN ILEGAL

Los países incluidos en el estudio TII que más apoyan las diversas medidas pensadas para reducir la inmigración ilegal son Estados Unidos, Reino Unido, Italia y España. La gran mayoría se mostró a favor de todas ellas. Así, en los cuatro países un mínimo del 85% de los ciudadanos se muestra muy o bastante a favor de reforzar los controles fronterizos. Hay que subrayar que el 66% de los estadounidenses, el 73% de los británicos, el 65% de los italianos y el 58% de los españoles están *muy a favor* de esta medida. Endurecer las sanciones para quienes contratan a inmigrantes ilegales también es una medida con amplio respaldo, por encima del 70% en los cuatro países.

## LOS BRITÁNICOS NO APOYAN MÁS VÍAS LEGALES PARA LA INMIGRACIÓN

Una de las medidas propuestas que podría reducir la inmigración ilegal sería facilitar a los inmigrantes entrar legalmente en el país para trabajar y estudiar. Al preguntarles por esta opción, italianos (72%), españoles (71%) y estadounidenses (57%) se mostraron a favor. En cambio, el 39% de británicos apoya esta medida frente al 58% que se opone (véase Figura 15).

**Figura 15: Pensando ahora en las políticas que se podrían adoptar en (PAÍS) a nivel nacional, ¿en qué medida está a favor o en contra de las siguientes medidas para reducir la inmigración ilegal en (PAÍS)?**  
**Porcentaje que está "muy a favor - a favor" de "Facilitar la entrada legal de inmigrantes en España para trabajar y estudiar".** Base: Total entrevistados



## VI. INTEGRACIÓN, INCLUSIÓN Y DERECHOS DE LOS INMIGRANTES

En Europa, la integración de los inmigrantes en la sociedad ha sido un tema muy debatido. Como ya se ha comentado anteriormente, *Transatlantic Trends: Inmigración* pidió a los ciudadanos de todos los países que evaluaran las políticas de sus gobiernos en materia de integración, y los resultados indican que los ciudadanos consideran que sus gobiernos no están haciendo lo suficiente. También se pidió a los ciudadanos que valoraran la integración de los diversos grupos, incluidos los inmigrantes musulmanes (e hispanos en Estados Unidos), y la integración de los hijos de los inmigrantes.

### MENOS OPTIMISMO SOBRE LAS VENTAJAS CULTURALES DE LA INMIGRACIÓN

La pregunta de si la inmigración enriquece la cultura de su país con nuevas costumbres e ideas o afecta negativamente a la cultura nacional suscitó en 2009 y en 2010 una respuesta positiva sobre los efectos de la inmigración en la cultura en casi todos los países. La excepción fue el Reino Unido, donde un alto porcentaje del 48% afirma que la inmigración afecta negativamente a la cultura británica. Aunque los demás países del estudio siguen teniendo una opinión positiva de los efectos culturales de la inmigración, son menos positivos en 2010 que en 2009. Por ejemplo, el 65% de los encuestados tanto en Estados Unidos como en Canadá afirmó en 2009 que la inmigración era positiva para la cultura. En 2010, el porcentaje de quienes expresan esta misma opinión ha bajado al 60% en ambos países. Descensos parecidos se producen también en Francia (del 68% al 58%), España (del 61% al 55%) e Italia (del 54% al 49%). En Alemania, el 60% que manifiesta que la inmigración enriquece la cultura alemana no ha variado de 2009 a 2010, a diferencia de la actitud menos positiva en el resto de países.

### PERCEPCIÓN DE LA INTEGRACIÓN DE LOS INMIGRANTES

En términos generales, los europeos expresan una opinión bastante negativa sobre el grado de integración de los inmigrantes en sus países. España es el único país de Europa donde una mayoría (54%) cree que los inmigrantes se están integrando bien. Por otro lado, la mitad de los italianos (50%) y más de la mitad de los franceses (54%), alemanes (53%) y británicos (52%) creen que los inmigrantes se están integrando mal o muy mal en la sociedad. Los holandeses son los más pesimistas: el 60% afirma que los inmigrantes se están integrando mal en la sociedad holandesa. Al otro lado del Atlántico, el panorama es más optimista: el 59% de los estadounidenses y el 65% de los canadienses piensan que sus inmigrantes se están integrando bien.

### LAS OPINIONES DE LA INTEGRACIÓN DE LOS MUSULMANES, MÁS POSITIVAS EN NORTEAMÉRICA

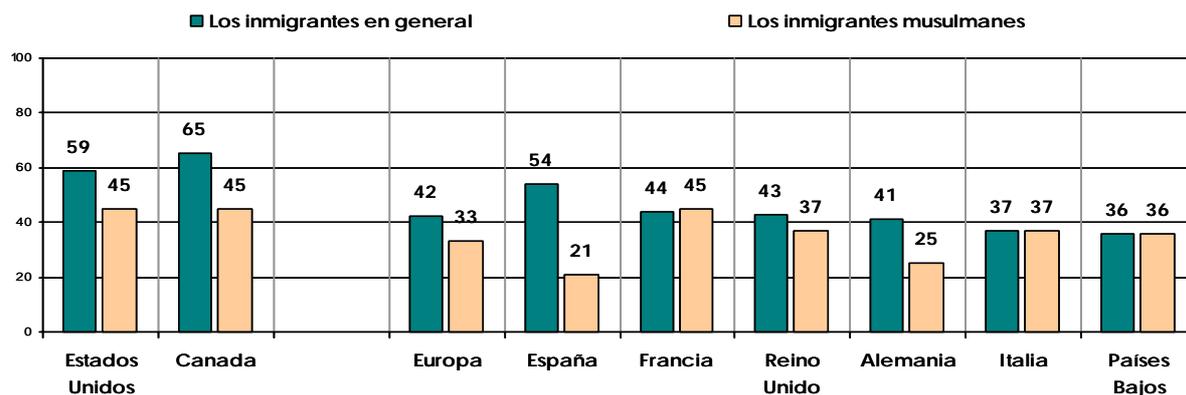
En 2010, *Transatlantic Trends: Inmigración* pidió a los encuestados que evaluaran la integración de los inmigrantes musulmanes en sus sociedades. En todos los países europeos la mayoría afirma que los inmigrantes musulmanes se están integrando mal. Al otro lado del Atlántico, los canadienses están muy divididos: el 45% cree que los inmigrantes musulmanes se están integrando bien y el 44% opina que se están integrando mal. Los estadounidenses son los más optimistas respecto a la integración de los musulmanes: un 45% declara que estos inmigrantes se están integrando bien, mientras que el 40% afirma lo contrario. Otro 14% no se pronuncia sobre esta cuestión.

En Europa, las opiniones negativas sobre la integración musulmana abundan especialmente en España y Alemania, donde la gran mayoría de los entrevistados afirman que los musulmanes se están integrando mal (70% y 67%, respectivamente). Los siguen holandeses (56%), británicos (53%), franceses (51%) y un alto porcentaje de italianos (49%) que también creen que los inmigrantes musulmanes no se están integrando favorablemente.

### ESPAÑÓLES Y ALEMANES, PESIMISTAS CON LA INTEGRACIÓN DE LOS MUSULMANES

Comparando las percepciones de la integración de los inmigrantes en general con la de los musulmanes en particular, Francia, Italia, Países Bajos y, en menor medida, Reino Unido, arrojan cifras muy igualadas. Parece que la opinión pública de estos países no hace grandes distinciones entre inmigrantes en general e inmigrantes musulmanes respecto a la integración. Sin embargo, en España, Canadá, Alemania y Estados Unidos las opiniones son más pesimistas sobre la integración de los musulmanes. En España y Alemania, por ejemplo, se registran diferencias de 33 y 16 puntos porcentuales, respectivamente, entre quienes afirman que los inmigrantes musulmanes se están integrando bien en la sociedad en relación a los que creen que los inmigrantes en general se están integrando bien (véase Figura 16).

**Figura 16: En general, ¿como cree usted que se están integrando los inmigrantes / los inmigrantes musulmanes en la sociedad (NACIONALIDAD)?**  
**Porcentaje que responde muy bien + bien.** Base: Total entrevistados



## PERFIL DEL PAÍS: ALEMANIA

A la pregunta del estudio TTI de 2010 sobre si Alemania es hoy un país de inmigración o no, los alemanes coinciden por abrumadora mayoría (78%) en que sí lo es. Durante los últimos meses, ha vuelto a surgir el debate político nacional sobre los problemas de la inmigración y la integración. Movilizada por el socialdemócrata y antiguo directivo del Bundesbank Thilo Sarrazin, la opinión pública alemana se ha visto envuelta en un acalorado debate sobre a quién debería permitirse la entrada en el país y si se ha logrado o no la integración de los inmigrantes, y en particular de los inmigrantes musulmanes de segunda generación.

El estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* de 2010 abordó varios problemas que dominan el debate público. Por ejemplo, los alemanes creen que los inmigrantes no están bien integrados en la sociedad alemana. De todos los países estudiados, Alemania está entre los menos satisfechos con la integración de los inmigrantes: el 53% declara que los inmigrantes se están integrando mal o muy mal en la sociedad alemana. A la pregunta específica sobre la integración de los inmigrantes musulmanes, el número de ciudadanos que manifiesta una opinión negativa es aún mayor. Una mayoría del 67% de alemanes cree que los inmigrantes musulmanes no están integrándose bien en la sociedad alemana, y el 57% piensa que los hijos de los inmigrantes musulmanes tampoco lo están. El aprendizaje del idioma, en concreto, ha sido una parte sustancial del debate alemán sobre la integración, y los datos del estudio TTI muestran que para un alto porcentaje de alemanes (49%) saber alemán es la condición previa más importante para adquirir la ciudadanía alemana.

Aunque el debate político ha versado en gran medida sobre la integración y la aceptación por los inmigrantes de la *Leitkultur*, o cultura dominante de Alemania, los datos de este estudio también dejan claro que los alemanes están muy descontentos con la gestión de la política de inmigración llevada a cabo por su gobierno. Una mayoría del 56% cree que el gobierno ha hecho una gestión mala o muy mala para integrar a los emigrantes en la sociedad alemana.

Población inmigrante en Alemania	10.620.774
Porcentaje de inmigrantes sobre la población total	12,9%

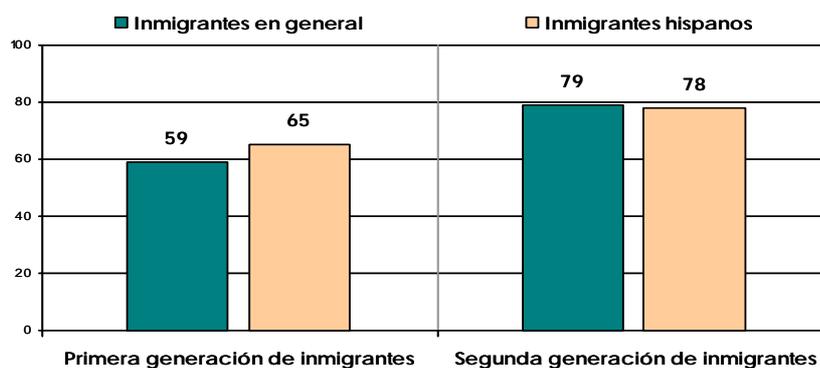
Fuente: Panorama 2010 sobre la Migración Internacional, OCDE, cifras de 2003

## LA INTEGRACIÓN DE LOS HISPANOS EN ESTADOS UNIDOS, SIMILAR A LA DE LOS INMIGRANTES EN GENERAL

Mientras que la opinión de los estadounidenses sobre la integración de los musulmanes es más negativa que la que tienen sobre la de los inmigrantes en general, la opinión sobre la integración de los inmigrantes hispanos es mejor. El 59% de los estadounidenses piensa que los inmigrantes en general se están integrando bien en su sociedad, mientras que sólo el 45% afirma lo mismo de los musulmanes. Sin embargo, la integración de los hispanos se ve más positivamente: casi dos tercios de los estadounidenses (65%) afirman que los inmigrantes hispanos se están integrando bien. Se pidió a los estadounidenses que valoraran también la integración de los hijos de los inmigrantes hispanos en Estados Unidos. En conjunto, la respuesta fue muy positiva: un nutrido 78% de estadounidenses opina que se están integrando bien, y más de un tercio (36%) afirma que los hispanos de segunda generación se están integrando *muy*

*bien*. Esta opinión encaja con la percepción general de la integración de la segunda generación en Estados Unidos, e indica que la percepción de la integración del mayor grupo inmigrante de Estados Unidos es muy positiva (véase Figura 17).

**Figura 17: ESTADOS UNIDOS.**  
**En general, ¿cómo cree usted que se están integrando los inmigrantes / los inmigrantes musulmanes en la sociedad norteamericana?**  
**Porcentaje que responde muy bien + bien.** Base: Total entrevistados



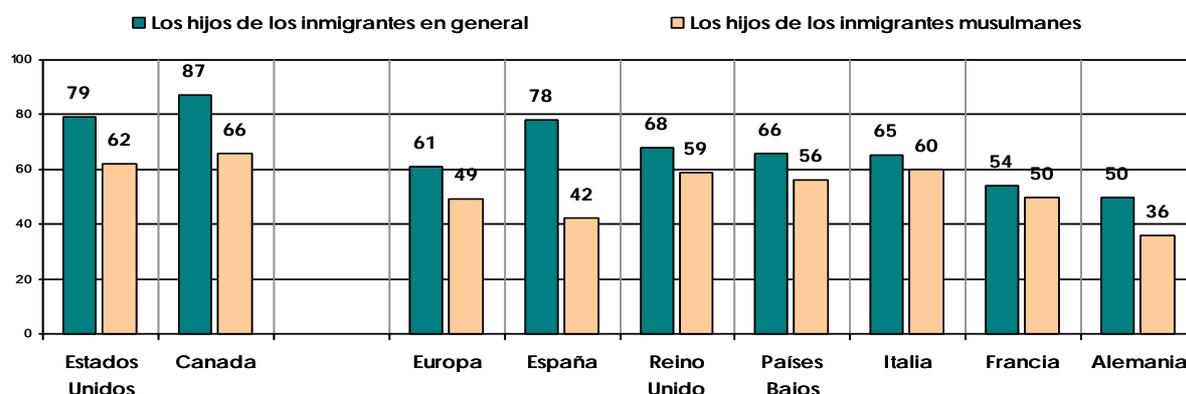
#### MEJORA LA OPINIÓN SOBRE LA INTEGRACIÓN DE LA SEGUNDA GENERACIÓN

*Transatlantic Trends: Inmigración* preguntó a la opinión pública cómo percibe la integración de los hijos de inmigrantes. Los inmigrantes de segunda generación, nacidos en los países de los entrevistados, se ven generalmente mejor integrados que los inmigrantes de primera generación. Un promedio del 61% de los europeos cree que los hijos de inmigrantes nacidos en su país están muy bien o bien integrados. Los españoles son los europeos que más tienden a percibir a los hijos de los inmigrantes bien integrados (78%), seguidos de británicos (68%), holandeses (66%), italianos (65%), franceses (54%) y alemanes (50%). Los norteamericanos son aún más positivos en sus opiniones sobre la integración de la segunda generación. Los canadienses y los estadounidenses afirmaron por abrumadora mayoría (87% y 79%, respectivamente) que los hijos de los inmigrantes nacidos en Canadá y Estados Unidos están bien o muy bien integrados.

#### LOS MUSULMANES DE SEGUNDA GENERACIÓN, CONSIDERADOS POR LO GENERAL BIEN INTEGRADOS

En conjunto, la integración de los musulmanes de segunda generación se percibe positivamente en la mayoría de los países. Concretamente, canadienses (66%), estadounidenses (62%), italianos (60%), británicos (59%) y franceses (50%) creen que los hijos de los inmigrantes musulmanes se están integrando bien en su sociedad. Las excepciones son España y Alemania, donde sólo el 42% y el 36%, respectivamente, creen que los hijos de inmigrantes musulmanes se están integrando bien. Mientras que entre los españoles la opinión está bastante dividida, una clara mayoría de los alemanes cree que los musulmanes de segunda generación se están integrando mal o muy mal (véase Figura 18).

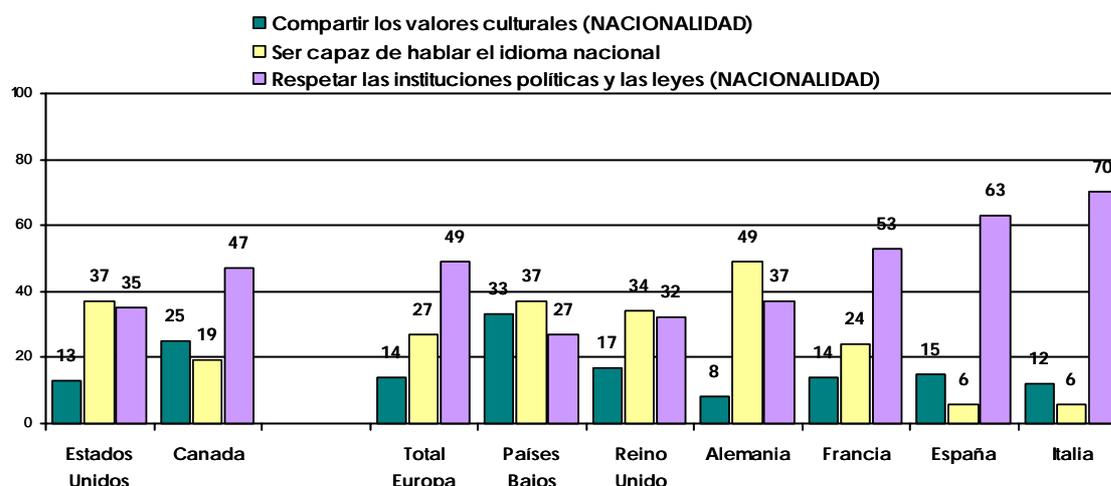
**Figura 18: Y respecto a los hijos de los inmigrantes / los inmigrantes musulmanes que han nacido en (PAÍS) ¿Cómo cree usted que se están integrando en la sociedad (NACIONALIDAD)?**  
**Porcentaje que responde muy bien + bien.** Base: Total entrevistados



#### LAS CONDICIONES PREVIAS PARA LA CIUDADANÍA VARÍAN SEGÚN EL PAÍS

El estudio TTI de 2010 pidió a la opinión pública que señalara la condición previa más importante para obtener la ciudadanía en su país. Entre las opciones —hablar el/los idioma(s) nacional(es), respetar las instituciones políticas y las leyes nacionales, haber vivido en el país la mayor parte de la vida y compartir los valores culturales del país— se registran diferencias llamativas entre países. Italia (70%), España (63%) y Francia (53%) opinan que lo más importante es que los aspirantes a la ciudadanía respeten las instituciones políticas y las leyes del país, mientras que, tanto en Italia como en España, sólo el 6% cree que hablar bien el idioma es la condición previa más importante para la ciudadanía. Parece que en España e Italia, en concreto, la integración cívica es el factor más importante para la obtención de la ciudadanía. En cambio, un 49% de alemanes cree que saber alemán es la condición previa más importante para convertirse en ciudadano alemán. En los Países Bajos, el 37% afirma que hablar holandés es importante, pero otro tercio de los encuestados (33%) piensa que compartir los valores culturales holandeses es el factor más importante para obtener la ciudadanía. Ninguno de los países estudiados cree que haber vivido en el país durante la mayor parte de la vida sea la condición previa más importante para la nacionalización (véase Figura 19).

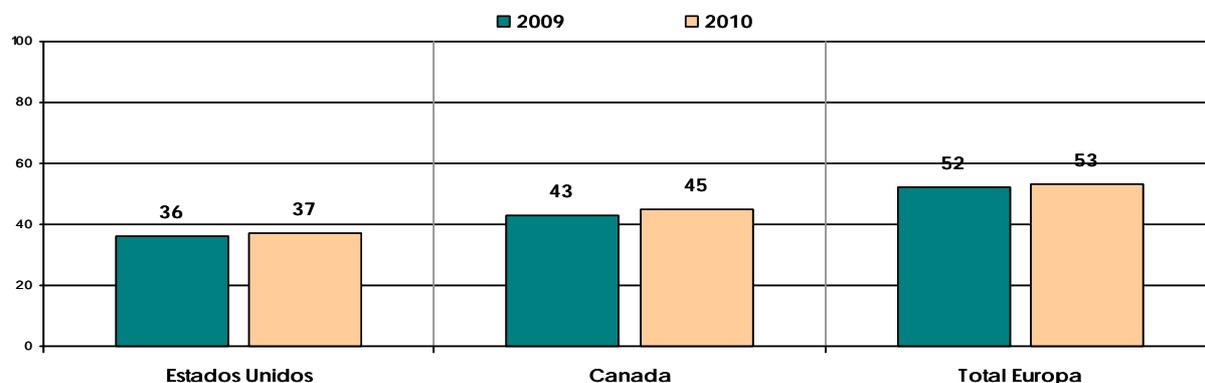
**Figura 19: ¿Cuál de las siguientes condiciones cree usted que es la más importante para obtener la ciudadanía (NACIONALIDAD)?** Base: Total entrevistados



## EL DERECHO AL VOTO DE LOS INMIGRANTES LEGALES ENCUENTRA APOYO EN EUROPA

Sobre la cuestión de si los inmigrantes legales o sólo los ciudadanos nacionales deberían tener derecho al voto en las elecciones de los gobiernos locales, la mayoría tanto en España (62%) como en Francia (58%), Países Bajos (56%) e Italia (52%) se muestra favorable a conceder el voto a los inmigrantes legales. Los alemanes, sin embargo, están divididos: el 48% apoya el derecho a voto de los inmigrantes legales, mientras que el 49% cree que sólo los ciudadanos nacionales deberían votar en las elecciones municipales. Reino Unido y Canadá registran ambos una ajustada mayoría del 51% según la cual sólo los ciudadanos nacionales deberían tener derecho a votar, mientras que una clara mayoría (62%) en Estados Unidos cree que sólo los ciudadanos estadounidenses deberían votar en las elecciones municipales. En conjunto, es evidente que conceder a los inmigrantes el derecho al voto en las elecciones locales tiene más aceptación en Europa (véase Figura 20).

**Figura 20: Algunas personas opinan que los inmigrantes legales deberían tener derecho a votar en las elecciones municipales. Otros opinan que este derecho debe reservarse a los ciudadanos (PAÍS) solamente. ¿Cuál de las dos opiniones se acerca más a su punto de vista? Porcentaje que responden que deberían tener derecho a votar.** Base: total entrevistados



#### PERFIL DEL PAÍS: PAÍSES BAJOS

Junto con otros países europeos, los Países Bajos han registrado una creciente desconfianza hacia la inmigración al tiempo que giran hacia políticas de inmigración más restrictivas. En las elecciones de junio de 2010, el Partido por la Libertad de Geert Wilders presentó un programa político anti-inmigrante y anti-islamista. Este estudio pone de manifiesto que la opinión pública holandesa es muy crítica con la gestión del gobierno en materia de integración: la inmensa mayoría de los holandeses (78%) cree que su gestión para integrar a los inmigrantes en la sociedad holandesa ha sido mala o muy mala, la peor calificación de un gobierno respecto a la integración de todos los países estudiados.

Aunque la retórica de Wilders ha llevado la cuestión de la integración de los musulmanes a un primer plano, los datos revelan que los holandeses no hacen grandes distinciones entre los inmigrantes musulmanes y los inmigrantes en general en cuanto a grado de integración. De hecho, el porcentaje de holandeses que cree que los inmigrantes en general se están integrando mal (60%) supera levemente al de los que expresaron la misma opinión de los inmigrantes musulmanes (56%).

Pero es evidente que los holandeses consideran importante la integración cultural. Otros países del estudio citan el aprendizaje del idioma o el respeto a las instituciones políticas y las leyes como las condiciones previas más importantes para obtener la ciudadanía, pero los Países Bajos se desmarcan de este patrón. El 37% de los ciudadanos señala el idioma como el requisito más importante para obtener la ciudadanía, seguido de cerca por compartir los valores culturales (33%). Este apoyo a compartir los valores culturales, el más alto del estudio con mucha diferencia, indica que la adaptación cultural es una de las mayores prioridades para la plena integración de los inmigrantes en la sociedad holandesa.

Población inmigrante en Países Bajos	1.793.700
Porcentaje de inmigrantes sobre la población total	10,9%

Fuente: Panorama 2010 sobre la Migración Internacional, OCDE, cifras de 2008

## CONCLUSIÓN

El tercer año del estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* revela algunos cambios importantes y arroja resultados que pueden contribuir en los diversos debates nacionales en los países estudiados. Analizando los resultados globales, hay unos cuantos de particular interés para quienes deciden las políticas en esta materia.

La percepción de la inmigración más como un problema o más como una oportunidad parece haberse mantenido relativamente constante en todos los países estudiados. Aunque en 2009 se produjo un ligero descenso en el número de ciudadanos que veían en la inmigración una oportunidad, las cifras de 2010 son semejantes a las obtenidas en 2008 en todos los países, lo que indica que la percepción global de la inmigración como un fenómeno positivo o negativo permanece bastante estable en el contexto nacional de cada país.

Los datos aportados sobre las cifras de población inmigrante han influido en las respuestas de los ciudadanos. Entre los encuestados que recibieron información sobre la cuota de inmigrantes que hay en la población de su país, el número de quienes dijeron que hay «demasiados» inmigrantes fue menor, mientras que entre quienes no recibieron esa información el porcentaje de quienes afirmaron que hay «demasiados» inmigrantes en el país fue mucho mayor.

Puede que la crisis económica haya influido en las actitudes hacia la inmigración: el estudio TTI muestra que los desempleados o aquellos cuya situación económica personal empeoró a lo largo del periodo 2009-2010 son más proclives a temer la competencia de los inmigrantes en el mercado laboral. Con independencia de esto, estadounidenses y británicos siguen siendo los que expresan más preocupación por la competencia en el mercado laboral, mientras que los italianos ven en gran medida a los inmigrantes como una ventaja para los ciudadanos nacidos en el país más que como rivales en el lugar de trabajo.

En todos los países, la mayoría o mayoría relativa cree que los inmigrantes constituyen una sangría fiscal, en tanto creen que utilizan más servicios de salud y seguridad social de lo que aportan con sus impuestos. No obstante, los europeos continentales se mostraron favorables a conceder prestaciones sanitarias a todos los inmigrantes, tanto legales como ilegales. Sin embargo, los encuestados británicos preferirían que sólo los ciudadanos británicos y los inmigrantes legales tuvieran acceso al sistema sanitario.

En algunos países, la opinión sobre el gobierno en general se diferencia bastante de la opinión sobre su gestión de la inmigración y la integración. Los británicos, por ejemplo, valoran positivamente al gobierno en general, pero negativamente a su gestión de la inmigración. Los holandeses, en cambio, desaprueban al gobierno pero valoran más favorablemente su gestión de la inmigración, y los españoles se manifestaron más satisfechos con la política de integración que con su gobierno en general.

En Norteamérica, los canadienses prefieren, por un margen muy pequeño, que el gobierno federal tome las decisiones sobre quién entra en el país para trabajar, pero a una gran proporción les gustaría que esa responsabilidad recayera en manos de las autoridades provinciales. La mayoría de los estadounidenses piensa que la aplicación de las leyes de inmigración es competencia del gobierno federal, pero una minoría significativa cree que debería estar a cargo de las autoridades estatales y locales.

La percepción de franceses e italianos de la población de inmigrantes legales e ilegales ha variado mucho en el estudio TTI de 2010. Las respuestas de los franceses son más negativas respecto a ambos grupos en diversos indicadores, como la delincuencia, las cuestiones

laborales y los servicios sociales, mientras que los italianos no parecen hacer grandes distinciones entre los dos grupos de inmigrantes.

A los inmigrantes musulmanes se les consideran menos integrados que a los inmigrantes en general en la mayoría de los países. Sin embargo, los ciudadanos de casi todos los países son mucho más optimistas respecto a la integración de la segunda generación, tanto entre la población inmigrante en general como entre los inmigrantes musulmanes. En Estados Unidos se considera que los inmigrantes hispanos de primera y segunda generación se están integrando bien y sin diferencias respecto a la población inmigrante en general.

La opinión sobre la condición previa más importante para obtener la ciudadanía nacional arroja diferencias según los países. Los alemanes se inclinan por el idioma, los holandeses subrayan el idioma y los valores culturales, e Italia, España y Francia piensan que el respeto a las instituciones políticas y las leyes es el atributo más importante para la nacionalización de los inmigrantes. Estos resultados muestran que cada país pone el acento en diferentes cualidades para la plena integración, y podrían contribuir a la hora de diseñar los requisitos para la nacionalización por parte de quienes deciden estas políticas.

En el tercer año del estudio *Transatlantic Trends: Inmigración*, estos resultados y otros ahondan en la opinión sobre la población inmigrante, sobre la capacidad de gestión de los gobiernos en materia de migración y sobre el grado de integración en la sociedad de las diversas poblaciones inmigrantes. El estudio también aborda las diversas disyuntivas de medidas políticas concretas, como la legalización o el retorno de los inmigrantes ilegales, la mano de obra migrante permanente frente a la temporal y la preferencia por el puesto de trabajo o el nivel educativo como criterios para la admisión en el país. Aunque cada uno de los ocho países del *Transatlantic Trends: Inmigración* tiene su propia historia y sus propios desafíos respecto a la inmigración, estas opiniones y preferencias por unas u otras medidas pretenden ser una aportación al debate político a ambos lados del Atlántico para que los futuros discursos estén mejor documentados sobre las percepciones de la opinión pública en estas importantes cuestiones.

## METODOLOGÍA

TNS Opinion realizó el estudio *Transatlantic Trends: Inmigración* mediante entrevistas telefónicas asistidas por ordenador. En cada país se entrevistó a una muestra aleatoria de aproximadamente 1.000 personas de ambos sexos de a partir de 18 años de edad. En los países donde el 20% de la población o más no tiene línea telefónica fija, como España, Italia y Estados Unidos, el 20% de las entrevistas se hicieron por telefonía móvil. Aplicando la técnica del marcado aleatorio de números, las entrevistas se realizaron en Europa entre el 27 de agosto y el 13 de septiembre de 2010, y en Estados Unidos y Canadá entre el 10 y el 21 de noviembre de 2010.

El nivel de confianza de los resultados para la muestra en cada uno de los países estudiados es del 95%, y el margen máximo de error estimado atribuible a la muestra y a otros efectos aleatorios es de  $\pm 3\%$ . El margen de error de los resultados para el total de la muestra europea es de  $\pm 1,3\%$ . Aparte del error atribuible a la muestra, también la redacción de las preguntas y ciertas dificultades de orden práctico al realizar las encuestas pueden introducir errores o sesgos en los resultados de los sondeos de opinión pública.

Los datos para cada país están ponderados según los siguientes criterios sociodemográficos: edad, sexo, región y nivel de estudios dentro de cada país. Los resultados para «Europa» también están ponderados según el tamaño de la población de cada país en relación con la población total de los seis países europeos estudiados. Para más información sobre la metodología empleada en este estudio, visite [www.transatlantictrends.org](http://www.transatlantictrends.org).

Una vez procesados, los datos del estudio se depositan en el Roper Center de la Universidad de Connecticut y en el Inter-University Consortium for Political and Social Research de la Universidad de Michigan (ICPSR), donde quedan a disposición de investigadores y de quien desee examinarlos. Para más información, consulte al Roper Center en [www.ropercenter.uconn.edu](http://www.ropercenter.uconn.edu), o el catálogo del ICPSR en [www.icpsr.umich.edu](http://www.icpsr.umich.edu).

### NOTA SOBRE LOS PROMEDIOS EUROPEOS

De 2008 a 2010, la lista de los países europeos estudiados en *Transatlantic Trends: Inmigración* ha cambiado. A efectos comparativos, los informes de los datos sucesivos que muestran las tendencias en los promedios de la opinión pública europea para 2008, 2009 y 2010 incluyen datos de los seis países europeos estudiados en 2009 y 2010 y de los cinco países europeos estudiados en 2008, excepto España. Para los informes que sólo recogen los resultados de 2009 y 2010, se incluyen los seis países europeos estudiados este año. Para más información sobre la composición de los promedios europeos, véase la tabla a continuación.

TABLA DE PROMEDIOS EUROPEOS

PROMEDIO	PAÍSES
EU5	Francia, Alemania, Italia, Países Bajos y Reino Unido
EU6	Francia, Alemania, Italia, Países Bajos, Reino Unido y España

## ÍNDICE DE GRÁFICOS

### FIGURA 1

**P26:** Algunas personas opinan que la inmigración es más un problema para PAÍS. Otros lo ven más como una oportunidad para PAÍS. ¿Cuál de estas opiniones se acerca más a su punto de vista?

- La inmigración es más un problema para PAÍS

### FIGURA 2

**P4a:** Según las estadísticas oficiales, alrededor de un XX% de la población que vive en PAÍS nació en otro país. En su opinión, ¿son demasiados, son muchos pero no demasiados, o no son muchos?

- Son demasiados

**P4b:** En general, ¿qué opina del número de personas que viven en PAÍS y que no han nacido en PAÍS? ¿Son demasiados, son muchos pero no demasiados, o no son muchos?

- Son demasiados

### FIGURA 3

**P9:** Ahora voy a leerle una serie de afirmaciones que a veces se oyen sobre los inmigrantes en general. ¿Podría decirme en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de ellas?

1: Los inmigrantes les quitan puestos de trabajo a los (NACIONALIDAD)

4: Los inmigrantes hacen que bajen los salarios de los (NACIONALIDAD)

### FIGURA 4

**P9.1:** Los inmigrantes les quitan puestos de trabajo a los (NACIONALIDAD)

**PD3:** ¿Cómo cree que ha evolucionado la situación financiera de su hogar en los últimos 12 meses?

- Ha empeorado mucho/ ha empeorado algo

- Ha mejorado mucho / ha mejorado algo / ha permanecido igual

### FIGURA 5

**P14:** Ahora voy a preguntarle sobre las prestaciones sociales que existen en PAÍS. ¿Podría decirme si el acceso a cada prestación social debería ser posible solo para los ciudadanos NACIONALIDAD, para los ciudadanos NACIONALIDAD y los inmigrantes legales, o para los ciudadanos NACIONALIDAD y todos los inmigrantes (legales e ilegales)?

B.3: Acceso a los servicios sanitarios (NO SE PREGUNTA EN EE.UU.)

- Solo para los ciudadanos NACIONALIDAD

- Para los ciudadanos NACIONALIDAD y los inmigrantes legales

- Para los ciudadanos NACIONALIDAD y todos los inmigrantes (legales e ilegales)

### FIGURA 6

**P14:** Ahora voy a preguntarle sobre las prestaciones sociales que existen en PAÍS. ¿Podría decirme si el acceso a cada prestación social debería ser posible solo para los ciudadanos NACIONALIDAD, para los ciudadanos NACIONALIDAD y los inmigrantes legales, o para los ciudadanos NACIONALIDAD y todos los inmigrantes (legales e ilegales)?

1: Acceso a (En el Reino Unido: escuelas estatales / en todos los demás países: escuelas públicas)

- Solo para los ciudadanos NACIONALIDAD
- Para los ciudadanos NACIONALIDAD y los inmigrantes legales
- Para los ciudadanos NACIONALIDAD y todos los inmigrantes (legales e ilegales)

#### **FIGURA 7**

**PD2:** En los últimos seis meses, ¿diría que el gobierno en general ha estado haciendo un muy buen trabajo, un buen trabajo, un mal trabajo o muy mal trabajo?

- Muy buen trabajo / un buen trabajo

**P17:** Pensando en los pasos que se han ido dando en la gestión de la inmigración ¿diría usted que el gobierno ha hecho muy buen trabajo, un buen trabajo, un mal trabajo o muy mal trabajo?

- Muy buen trabajo / un buen trabajo

**P20:** Pensando en los pasos que se han ido dando para integrar a los inmigrantes en la sociedad NACIONALIDAD ¿diría usted que el gobierno ha hecho un trabajo muy bueno, bueno, malo o muy malo?

- Muy buen trabajo / un buen trabajo

#### **FIGURA 8**

**P19:** Algunos creen que el Gobierno NACIONALIDAD debería decidir a cuantos inmigrantes se les permite venir a PAÍS cada año. Otros creen que debe ser la Unión Europea quien decida a cuantos inmigrantes se permite venir a cada país de la Unión Europea cada año, incluyendo PAÍS. ¿Cuál de estas opiniones se acerca más a la suya?

- El gobierno NACIONALIDAD debería decidir a cuantos inmigrantes se les permite venir a PAÍS cada año
- La Unión europea debería decidir a cuantos inmigrantes se les permite venir a cada país de la Unión Europea cada año, incluyendo PAÍS

#### **FIGURA 9**

**P18:** En Canadá: En las decisiones sobre a qué emigrantes permitir la entrada en PAÍS para trabajar, usted cree que la responsabilidad primordial debería darse a...

- Las autoridades provinciales o locales
- Las autoridades del gobierno federal

#### **FIGURA 10**

**P18:** En Estados Unidos: Al aplicar las leyes de inmigración, usted cree que la responsabilidad primordial debería darse a...

- Las autoridades estatales o locales
- Las autoridades del gobierno federal

#### **FIGURA 11**

**P7:** Ahora voy a leerle algunas frases que oímos algunas veces sobre los inmigrantes legales. ¿Podría decirme en qué medida esta de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes frases?

A.2: Los inmigrantes legales aumentan la delincuencia en nuestra sociedad

#### **FIGURA 12**

**P11:** Algunas personas piensan que los inmigrantes LEGALES que vienen a PAÍS a trabajar sólo deberían ser admitidos temporalmente y después deberían ser obligados a volver a su país de origen. Otras personas opinan que deberían tener la oportunidad de quedarse permanentemente. ¿Cuál de los dos puntos de vista coincide más con el suyo?

- Deberían ser admitidos sólo temporalmente y obligados después a volver a sus países de origen
- Deberían tener la oportunidad de quedarse permanentemente.
- Depende de las circunstancias (ESPONTÁNEO).

#### **FIGURA 13**

**P7:** Ahora voy a leerle algunas frases que oímos algunas veces sobre los inmigrantes (Sub-muestra A: legales/ Sub-muestra B: ilegales). ¿Podría decirme en qué medida esta de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes frases?

1. Los inmigrantes (legales / ilegales) son una carga para los servicios sociales, como escuelas y hospitales
2. Los inmigrantes (legales / ilegales) aumentan la delincuencia en nuestra sociedad
3. A menudo, los inmigrantes (legales / ilegales) son explotados en el lugar de trabajo

#### **FIGURA 14**

**P12:** Pensando ahora en los inmigrantes que actualmente viven en PAÍS de forma ILEGAL, ¿cree usted que se les debería exigir que vuelvan a sus países de origen o se les debería dar la oportunidad de legalizar su situación para poder quedarse a vivir aquí?

- Se les debería exigir que vuelvan a sus países de origen
- Se les debería dar la oportunidad de legalizar su situación para poder quedarse en PAÍS

#### **FIGURA 15**

**P13:** Pensando ahora en las políticas que se podrían adoptar en PAÍS a nivel nacional, ¿en qué medida está a favor o en contra de las siguientes medidas para reducir la inmigración ilegal en PAÍS?

A.4: Facilitar la entrada legal de inmigrantes en PAÍS para trabajar y estudiar.

#### **FIGURA 16**

**P28:** En general, ¿como cree usted que se están integrando (Sub-muestra A: los inmigrantes musulmanes / Sub-muestra B: los inmigrantes) en la sociedad NACIONALIDAD?

#### **FIGURA 17**

**P28:** En términos generales, ¿cómo cree usted que se están integrando (Sub-muestra A: los inmigrantes / Sub-muestra B: los inmigrantes hispanos) en la sociedad NACIONALIDAD?

**P29:** ¿Y respecto a (Sub-muestra A: los hijos de los inmigrantes / Sub-muestra B: los hijos de los inmigrantes hispanos) que han nacido en PAÍS? ¿Cómo cree usted que se están integrando en la sociedad NACIONALIDAD?

#### **FIGURA 18**

**P29:** Y respecto a los hijos de (Sub-muestra A: los inmigrantes musulmanes / Sub-muestra B: los inmigrantes) que han nacido en PAÍS ¿Cómo cree usted que se están integrando en la sociedad NACIONALIDAD?

**FIGURA 19**

**P10a:** ¿Cuál de las siguientes condiciones cree usted que es la más importante para obtener la ciudadanía NACIONALIDAD (SÓLO EN EE.UU.: la ciudadanía estadounidense)?

- Compartir los valores culturales españoles
- Ser capaz de hablar el idioma nacional
- Respetar las instituciones políticas y las leyes españolas

**FIGURA 20**

**P22:** Algunas personas opinan que los inmigrantes legales deberían tener derecho a votar en las elecciones municipales. Otros opinan que este derecho debe reservarse a los ciudadanos NACIONALIDAD solamente. ¿Cuál de las dos opiniones se acerca más a su punto de vista?

- Los inmigrantes legales deberían tener el derecho a votar en las elecciones municipales



**TRANSATLANTIC TRENDS**

[www.transatlantictrends.org](http://www.transatlantictrends.org)